

Petak, 17. mart 2006.

Svedok P- 009

Otvorena sednica

Optuženi su pristupili Sudu

Početak 9.05 h

Molim ustanite. Međunarodni krivični sud za bivšu Jugoslaviju zaseda. Izvolite, sedite.

SUDIJA PARKER: Dobro jutro gospodine. Moram da vas podsetim da vaša svečana izjava i dalje važi. Sinoć sam saznao da bi bilo važno da svedok danas završi svoj iskaz. Imajući to u vidu ja sam zamolio advokate da se danas bave samo važnim stvarima, dakle čak i bez tog saznanja sam tražio od advokata da se bave samo bitim stvarima, a sada još posebno, jer smo videli i sa drugim svedocima koliko to može da bude delotvorno tako da ja tražim saradnju advokata kako bismo postigli taj cilj. Gospodine Domazet, izvolite.

UNAKRSNO ISPITIVANJE: ADVOKAT DOMAZET

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dobro jutro časni Sude. Dobro jutro svima, dobro jutro gospodine. Nastaviću onde gde smo sinoć, otprilike... Juče pre podne prekinuli. Vi ste upravo odgovarajući na moja pitanja objašnjavali o događajima koji su se dešavali u Vukovaru u proleće 1991. godine, vama lično i vašoj porodici i one telefonske pretnje i uvrede sa pozivima da napustite grad. Da li vam je poznato da su i drugi dobijali slične pozive ili se o tome možda nerado govorilo?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Čekam samo da se zvarši. Da, čuo sam da su i drugi ljudi dobijali takve telefonske pozive i da su im upućivane pretnje koje sam spomenuo juče.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Vaša majka prepostavljam, vi ćete reći, nije bila politički aktivna ili eksponirana, a ne očuh prepostavljam. Vi ste tada imali samo 19 godina?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je, gospodine. Tačno je.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kako ste objasnili, zbog toga ste odlučili da sa majkom po prvi put odete u izbeglištvo negde jula 1991. godine. Najpre ste bili u Beogradu, a zatim u Bjeljini. Vaš očuh se nešto kasnije pridružio u Beogradu. Moje pitanje je da li je za to vreme vašeg boravka u Beogradu, da li ste vi lično, a pogotovo vaš očuh kao pripadnik mađarske nacionalnosti imao nekih, bilo kakvih problema sa okolinom?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ne, ja ne bih rekao da se tamo nešto dogodilo.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Iza toga ste otišli u Bijeljinu, objasnili ste to boljim uslovima stanovanja, a verovatno možda i blizinom Vukovara, ali vas pitam za vaš odlazak u Šid. Rekli ste da je to bilo da vidite nekog prijatelja. Da li je to pravi razlog i ko je taj prijatelj ukoliko je to razlog bio, koga ste želeli da vidite?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Jedan od mojih prijatelja iz istog grada odakle sam ja bio je izbeglica u Šidu, pa sam odlučio da odem tamo. Ja uopšte nisam video nikakav razlog zašto ne bih mogao tamo da odem.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li ste tada znali da u Šidu postoji ured za mobilizaciju vojnih obveznika iz Vukovara i okoline u Teritorijalnu odbranu Istočne Slavonije?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ja nisam znao za mobilizaciju Teritorijalne odbrane u Vukovaru, ali prepostavljao sam da su tamo bile vojske, da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da ste to znali, pitanje je da li bi rizikovali i otišli u Šid da se vidite sa svojim prijateljem?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Verovatno ne.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Vaš, da ga tako nazovem, poznanik... Izvinjavam se, ja bih vas molio da ponovite, odgovor nije ušao u transkript, ovaj vaš poslednji odgovor.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Verovatno ne.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Vaš ovaj, mogu da ga nazovem poznanik, jer ste ga poznavali, svedok "A" vas je na neki način ...

SUDIJA PARKER: Gospodine Domazet, još nismo dobili odgovor zato što je svedok vama odgovorio dok ste još govorili. Izvinite, dakle moramo ponovo da se naviiknemo na ovo. Dakle, odgovor je dva puta bio: "Verovatno ne".

SVEDOK P-009: Tako je.

SUDIJA PARKER: Gospodine Smith.

TUŽILAC SMITH: Časni Sude, na trećoj strani, u 25 redu postavljeno je pitanje i bio je sličan problem koji ste sada spomenuli. Onda smo imali odgovor na trećoj strani, u trećem redu. Odgovor svedoka koji nije bio zabeležen je da nije znao da se vrši regrutacija u kancelariji za mobilizaciju. Dakle, mislim da to odražava ovaj isti problem.

SUDIJA PARKER: Hvala. Gospodine Domazet, izvolite.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Osoba "A", koga ste predstavili kao poznanika, koga ste poznavali je neki način vas na prevaru odveo u tu zgradu gde se praktični vršila mobilizacija, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je, gospodine, da.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pomenuli ste da je sa njima bila jedna druga osoba koju ste takođe, čini mi se rekli da ste je poznavali. Da li možete reći ko je to bio?

TUŽILAC SMITH: Časni Sude, ja bih zamolio da ovo bude na privatnoj sednici ukoliko svedok treba da kaže ime.

SUDIJA PARKER: Privatnu sednicu molim vas.

(privatna sednica)

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada ste opisivali skladite "Veleprometa" u Vukovaru vi ste to dosta detaljno učinili, pa će vam samo nekoliko pitanja postaviti u vezi toga. Po onome šta ste vi videli u tim prilikama, da li je to skladište "Veleprometa" delovalo kao neka baza, logistička baza teritorijalaca, Teritorijalne odbrane Vukovara?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislite kada su me tamo doveli prvi put ili posle toga?

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Mislim uopšte, kako je delovalo vama, pošto ste bili i taj prvi put, a bili ste i nešto kasnije, pa ste imali prilike da vidite i pogledate, uopšte mislim da li ste imali takav utisak?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Prvi put kada sam tamo bio, takav utisak nisam imao. Nisam bio sasvim siguran šta je to. Tamo je bilo vojnika, ali ja nisam znao da li je to komandno mesto ili nekavo skladište za vojsku ili šta već. Ne, ja za to nisam znao.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li je onaj Žigić, govorim o onome koji vas je tu dočekao bio jedan od starešina tih ljudi ili da li je bar tako izgledalo?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako sam ja generalno mislio, da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pomenuli ste... Ja vas molim da ovaj odgovor ponovite.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako sam ja shvatio tu situaciju, gospodine.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pomenuli ste da je uz njega bio, bila još jedna osoba za koju ste kasnije saznali da je lični telohranitelj Vujovića koga i vi čini mi se smatraste jednim od tih starešina teritorijalaca, je l' sam u pravu?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li ste ovog Žigića poznavali odranije, od znači pre ovih ratnih događaja?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, nisam ga poznavao.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li ste možda, dakle pošto ga niste poznavali, kasnije čuli da je on pre rata bio policijski inspektor u Vukovaru?



SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ali sam čuo da je bio sudija ili... nekakav sudija, ne znam.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: A da li vam je poznato tada ili kasnije, ne znam da je on dakle Žigić bio tast, razumete šta je to, tast Stanka Vujanovića koga ste takođe upoznali?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ja to nisam znao.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Na pitanje mog uvaženog kolege ste objasnili i pokazali čak na onoj fotografiji gde su se kamioni koje ste označili kao vojni kamioni, snabdevali gorivom u krugu "Veleprometa". Vama je svakako poznato jer ste o tome govorili da se biliz "Veleprometa" nalazi kasarna JNA. Moje pitanje je da li vam je možda poznato da su se vozila JNA snabdevala gorivom i ostalim svojim potrebama u toj svojoj kasarni nedaleko od "Veleprometa"?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: To je moguće, ali tamo gde sam ja tada bio video sam kako kamioni ulaze i kako neki od njih uzimaju gorivo ili uzimaju nekakve zalihe iz tog skladišta, ali za šta su koristili kasarnu u to vreme, da li se koristila... Ja sam u to vreme bio zarobljenik i nisam imao pojma i nisam mogao da vidim da li su to radili ili nisu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Obzirom na ovo da li ipak dozvoljavate mogućnost da su se u "Veleprometu", prema onom što ste mogli da vidite, snabdevali kamioni teritorijalaca i da se termin koji ste upotrebili, vojni kamioni, može da odnosi takođe i na kamione koje je koristila i TO Vukovara?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je, to bi moglo da bude moguće, da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada ste gospodine govorili o samoj straži na ulazu u "Velepromet" rekli ste da su tu bili vojni policajci, prepoznatljivi po belim opasačima koji su to karakterisali. Moje pitanje, njihova uniforma, čini mi se da ste i o tome govorili je bila JNA, sivo maslinasta sa belim opasačima šta je vama ukazivalo da se radi o vojnoj policiji. Da li sam u pravu?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mogli biste da budete u pravu, da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li se možete setiti da li su ti vojni policajci koje ste viđali na ulazu u "Velepromet" imali bele opasače, dakle samo bele opasače ili i one uprtače bele? Zbog prevodioca i Pretresnog veća da objasnim da mislim na one kaiševe koji idu od ramena do opasača koji inače idu oko struka. Dakle, postoji i opasač i uvi kaiševi, uprtači. Da li su ovi, da li se sećate toga, policajci imali i te kaiševe, uprtače na sebi takođe bele ili samo opasače?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ako se dobro sećam, mislim da su imali samo opasače, ne sećam se da li u imali to drugo.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. I još samo jedno pitanje na ovu temu. Da li vam je poznato ili ne da li je Teritorijalna odbrana Vukovara imala svoju sopstvenu policiju?



SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, u to nisam siguran, ne mogu da sa sigurnošću kažem. Ali ja sam viđao ljude iz Teritorijalne odbrane koji su imali bele opasače. Moguće je, ali ja ne mogu da vam potvrđno odgovorim na to pitanje.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. Kada ste gospodine govorili o svom boravku u Petrovoj Gori, govorili ste o jednoj kuhinji u koju ste i sami odlazili, pa verovatno znate, i moje pitanje je da li je ta kuhinja snabdevala sem ovih teritorijalaca i onih koji su se verovatno tu borili, da li je snabdevala i lokalno stanovništvo ili ne, da li vam je to poznato?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, bila je javna kuhinja za sve.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. Kada ste opisivali ono šta se događalo tih dana, pomenuli ste da je čini mi se baš 17. novembra osoba "B" dovela u kuću jednu ženu koja je bila u samom centru Vukovara u podrumu i koja je pričala da se do nekoliko dana pre toga snabdevala u prodavnici "Name", odnosno da je mogla da kupuje robu što ste vi okarakterisali kao veoma čudno. Odgovarajući na pitanje mog uvaženog kolege, vi ste govorili o granatiranju zbog koga je bilo otežano izlazjenje. Međutim, moje pitanje je da li je ono šta ste ocenili vrlo čudno bilo i to da je u samom centru radila prodavnica koja je prodavala robu, jer tako nešto verovatno nije bio slučaj u ovom ostalom delu Vukovara gde ste vi bili?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Prvo, nije bila osoba "B" koja je tu osobu tamo dovela nego neko drugi. Ali da, bilo je jako čudno što je ona tako nešto rekla uvezši u obzir koliko je bilo granatiranja i koliko je projektila padalo tokom dana na Vukovar. Kako je ona objasnila u onome šta je ispričala kada je išla u centar grada da nešto kupi, da bi kupovala hranu, nije bilo prodavnice koja je radila nego su bili ljudi u dućanu ili izvan njega i verovatno prodavali stvari iz prodavnice ljudima koji su imali novac, a da bi to mogli da kupe. To je, tako sam ja to shvatio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala, hvala vam na ovom objašnjenju. Kada ste govorili o vašem prisustvu da kažem odvajjanju civila, rekli ste da su civili odvajani zbog potrebe da budu provereni i da se najpre pokušalo sa odavanjem Srba od Hrvata sa naređenjem da istupe Srbi i vi ste čini mi se rekli da je mnogo više izašlo ljudi nego što se prepostavljalio da je bilo Srba, pa se od toga odustalo i prešlo na pojedinačnu proveru. Je l' sam dobro shvatio taj deo vašeg odgovora na pitanje mog kolege?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ako govorite o "Veleprometu" da, ljudi su bili razdvajani čim su se iskrcali iz autobusa ili iz kamiona. Jedno od pitanja koje je bilo postavljeno da Srbi istupe iz grupe odnosno iz vrste. Naime pitanje je bilo upućeno muškarcima i onda je rečeno da istupe i puno ljudi je istupilo iz te vrste. Ali u tom trenutku nije moglo da se kaže ko je ko i šta se već događa, pa onda mislim da su doneli odluku, uvezši u obzir sve te činjenice da će da ispitaju sve ljude, bez obzira.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kako ste vi to razumeli ili shvatili da to pojedinačno ispitivanje će biti da li je ko od tih ljudi učesovao u eventualnom vršenju zločina prema stanovništvu, jer se na to isto odnosila ta ista vrsta ispitivanja?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je, gospodine, da. Tako sam ja to shvatio.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li je po onome što ste videli ili čuli jedna od tih osoba koja je to trebalo da vodi bio i onaj Žigić o kome smo već malo ranije govorili?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je gospodine.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li je možda i zbog toga bio vaš zaključak, jer ste juče rekli, da je po tadašnjem vašem uverenju i Ovčara bila jedan od takvih mogućih sabirnih centara? Je l' tako mogu da razumem vaše jučerašnje objašnjenje?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je, da tako sam tada ja to shvatio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Svedočili ste međutim da je bilo pojedinih civila, pomenuli ste čini mi se primer jedne žene koji su bili veoma, govorio o lokalnom stanovništvu, veoma napeti i reagovali strahujući da će svi zarobljenici bez provere biti odvedeni u Sremsku Mitrovicu. Da li sam u pravu?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne sećam se da sam to video u Sremskoj Mitrovici, ali da, to što ste rekli je tačno.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li ste čuli u rekacijama tih ljudi da je postojalo kod njih uverenje da je jedan broj ovih zarobljenika, manji ili veći vršio takve zločine i da su oni sumnjali ili su možda čak bili i ubeđeni u to?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, da, ali ja to nisam lično video. Bilo je priča, govorilo se, ljudi su izmišljali najrazličitije priče tako da je to moguće, da. Po mom mišljenju mnogi od nas jednostavno nismo... Mi nismo bili u gradu gde se sve to dešavalo tako da su to jednostavno bile priče koje smo mi čuli.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ali je to stvaralo jednu napetu atmosferu kod ovih ljudi koji su bili tu i očekivali da vide te zarobljenike, je li tako mogu da razumem?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, mislim da je tako.

ADVOKAT DOMAZET: Hvala. Hvala vam gospodine, ja sam završio moje unakrsno ispitivanje. Hvala časni Sude.

SVEDOK P-009: Hvala vam.

SUDIJA PARKER: Hvala gospodine Domazet. Gospođo Tapušković, izvolite.

UNAKRSNO ISPITIVANJE : ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ: Hvala časni Sude. Dobar dan svima, ja svedoka ne vidim iz ovog položaja, ali mislim da neće promeniti stvar, da ćemo moći da ovaj, da sprovedemo ovo unakrsno ispitivanje... Ne, ne, nema problema. Hvala.

SUDIJA PARKER: Mislim da se ovako poboljšao pejzaž.



ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala časni Sude. Dobar dan gospodine. Moje ima je Mira Tapušković, ja sam jedan od branilaca optuženog Miroslava Radića i ja će za jedno mislim petnaestak minuta završiti sa vašim unakrsnim ispitivanjem, a trudićemo se da budemo brzi, da udovoljimo svim zahtevima. Juče ste na pitanje mog kolege Domazeta govorili o tome kako ste 1991. godine, odnosno 1992. godine već, podneli zahtev da promenite prezime. Recite mi jeste li taj zahtev podneli u Vukovaru?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Možete li nam reći kom ste organu to u Vukovaru podneli?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Opštini.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ: Časni Sude, molila bih samo za trenutak da pređemo u privatnu sednicu.

SUDIJA PARKER: Privatna sednica.

(privatna sednica)

sekretar: Ponovo smo na javnoj sednici časni Sude.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Ja bih molila da nam sudski službenik na ekranu prikaže dokaz 277 koji smo juče upravo svi videli, u *E-court*... Da, 277 i dok to bude trajalo, dok se slika bude prikazivala na ekranu, ja će vam odmah postaviti pitanje. Vi ste nam rekli juče da je supruga osobe "B" pronašla vašu babu u "Veleprometu", je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Takođe ste nam rekli ...

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Samo trenutak... Da, tako je.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Takođe ste nam rekli da je vaša... Da ste vi razgovor sa vašom babom obavili tu u "Veleprometu", je li tako? Kad ste je pronašli.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Da li imate na ekranu ovaj dokaz 277?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Vi ste nam juče pokazali i rekli ste ukoliko se ja dobro sećam da na ovoj slici na koji je ovaj oblik koji ste vi geografski, odnosno geometrijski nacrtali ovde i obeležili sa slovom "C", da su to bile žene ispred hangara u "Veleprometu". Ispred ove zgrade u "Veleprometu", je li tako?



SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne onako kako sam ja to opisao. Kada su ljudi izlazili iz autobusa, onda su žene ostale tu, a muškarce su odvodili u redovima. To je ono šta predstavlja slovo "C".

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: U redu. Vi ste mi rekli da je vaša baka bila u zgradi koju ste obeležili ovde sa slovom "G", je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je. Izvinjavam se... Da, nastavite.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: I rekli ste nam ovde da ste vi sa vašom babom razgovor obavili napolju ispred hangara.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Pošto ste nam vrlo dobro opisali i obeležili na ovoj fotografiji raspored svih lica koji su se nalazili u tom momentu na "Veleprometu", možete li nam objasniti otkud je vaša baba bila u zgradi "G" i kako je ona mogla da izade napolje da obavi razgovor sa vama?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne razumem pitanje, izvinjavam se. Kako mislite kako je bila tamo?

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Pokušaću da vam postavim jednostavnije pitanje. Možete li da date objašnjenje kako je pored straže vaša baba mogla da izade iz zgrade koju ste obeležili od slovom "G" i sa vama obavi razgovor van zgrade?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: U redu, da, to mi je jasnije. Supruga osobe "B" je uspela da je izvuče da bi mogla sa mnom da razgovara par minuta.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala vam. Vi ste još prvog dana vašeg svedočenja na pitanje kolege iz Tužilaštva rekli da su vam baba i deda nakon "Veleprometa" odvedeni u Sremsku Mitrovicu, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Vi ste u izjavi istražiteljima Tribunala 1998. godine rekli da je vaša majka uložila jako puno truda da ih izvede iz Sremske Mitrovice, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Otišla je tamo da ih obide, izvukla je moju baku odatle, puštena je, a moj deda je osato i dalje zarobljen s tim što je kasnije bio razmenjen već kad je došlo do razmene.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li imate vi objašnjenje onda za činjenicu da smo mi od Tribunala dobili popis koji je sačinila Vlada Republike Hrvatske, Komisija za zatočene i nestale, svih lica koja su se nalazila u Sremskoj Mitrovici i koja su po bilo kom osnovu razmenjena ili puštena i da na tom spisku nema ni imena vaše majke, odnosno pardon, ni imena vaše babe ni imena vašeg dede? Pitanje je, da vam ponovim s početka, da li vi imate objašnjenje za to?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, nemam.



ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Sada ćemo da pređemo na događaje od 20. jedanaestog. Vi ste rekli da ste tamo videli osobu "D" koju znate iz školskih dana, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Ja bih molila sudskog službenika da nam ukloni ovu fotografiju, ona nam je samo bila ilustrativna. I vi ste sa tom osobom "D" tada popričani o nekim svojim porodčnim problemima, da li se vi sećate toga?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne sećam se, ne.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Ne sećate se da ste osobi "D" pominjali da su vam baba i deda poginuli u Pionirskoj ulici?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, oni su tamo pre živeli.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: U redu, hvala. Ja bih molila sada sudskog službenika da nam na ekran stavi iz *E-court* dokaz 156, molim. Dok budemo čekali da nam se prikaže, pogotovo vama ta fotografija koju ste vi juče videli, ja ću odmah preći da vam postavim neko pitanje. Vi ste nam rekli ovde da vam je 7. jedanaestog 1991. godine pristupio Žarko Amidžić, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: I u komunikaciji sa njim on je insistirao da se vi prijavite, odnosno da se pridružite TO?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: To je takođe tačno.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Na ta insistiranja Amidžića osoba "B" se protivila, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, nije htelo da se ja priključim bilo čemu.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: No, bez obzira na sva protivljenja osobe "B", vi ste ipak popustili pod pritiskom Žarka Amidžića i otišli ste u neku drugu zgradu da se formalno prijavite kao član TO, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Ja bih molila sad sudskog poslužitelja da pomogne svedoku sa olovkom i ja bih vas gospodine zamolila ukoliko biste mogli na ovoj mapi, ali da se mapa malo uveća, bar za dve pozicije ukoliko postoji mogućnost. Videćemo da li će nam to odgovarati. Ako može još jednom, molim vas. Hvala. Da li možete približno da nam pokažete gde se nalazila ta zgrada, u kom delu gde ste se vi prijavili u Teritorijalnu odbranu? Ako vam nije dovoljno veliko možemo da tražimo da se još uveća, ali mislim da ste ...

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ne, u redu je. Ovde je mesto gde smo mi bili. Ne radi mi olovka. Ne radi olovka. Ne radi olovka.



ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Dobro, mi ćemo krenuti sa pitanjima dok pokušamo da sredimo te tehničke probleme, videćemo. Možete li mi reći, da krenemo da štedimo vreme, ako proradi *E-court*, ovaj, taj *smart screen*, onda ćemo ucrtati to što budemo... Možete li nam onda reći ovako. Na kojoj razdaljini je kuća где ste se vi registrovali kao člana Teritorijalne odbrane, bila udaljena od kuće u kojoj ste vi živeli kod osobe "B"?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: To je bilo oko tri do pet minuta pešake, možda čak ni toliko.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Dobro, hvala. Recite mi molim vas da li vi znate kako se zvala ulica u kojoj je bila kuća u kojoj je živila osoba "B". Ja vas molim, samo mi odgovorite sa znate ili ne znate, nemojte pominjati ime te ulice.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, da, mislim da znam.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ: Časni Sude, možemo li onda da predemo na privatnu sednicu za momenat?

SUDIJA PARKER: Privatna sednica.

(privatna sednica)

sekretar: Ponovo smo na javnoj sednici časni Sude.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Ja sam htela da mi ucrtate na mapi i još neke stvari ali videćemo, možda ćemo uspeti dok smo u ovom delu ispitivanja. Recite mi onda mesto gde je, da ne nazovem i ne opredelim mesto gde je radila supruga osobe "B" koliko je to bilo udaljeno od kuće u kojoj ste vi živeli? Od kuće u kojoj je živeo praktično osoba "B"?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: To je bilo možda pet minuta odatle, bila je u istoj ulici kao i kuća.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Recite mi, ta javna kuhinja u kojoj ste se vi hrаниli, koliko je ona bila udaljena u metrima ili kilometrima od kuće u kojoj ste vi tada boravili?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: To je ista kuća gde su me prvi put odveli da se obučem ili presvučem.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: To je kuća gde ste se vi registrovali, gde ste uzeli uniformu i gde ste dobili oružje?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li možete da nam kažete, pošto ste u toj kući proveli taj vremenski period od 4. novembra sve do pada Vukovara i



od narednih nekoliko dana, da li znate da je u toj kući bilo bilo kakvih... Da li je tu na Petrovoj Gori bilo bilo kakvih položaja Teritorijalne odbrane i da li je Teritorijalna odbrana tu raspolagala određenim naoružanjem i ako znate, kojim?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Nisam siguran, mislim da nije tamo bilo položaja. Što se tiče toga da li je tamo bilo nekog oružja, da li su držali tamo oružje? Ne znam, ja za to ne znam.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ: U redu, hvala. Vidim da i dalje ne možemo... Je l' možemo da uvedemo? Hvala. Sad ćemo se vratiti gospodine. Ja vas molim da na ovoj fotografiji pokušate da ucrtate kuću gde ste vi živeli odnosno kuću... Časni Sude, ja mislim da bi zbog ovoga što ćemo da ucrtamo trebali da predemo na privatnu sednicu.

SUDIJA PARKER: Privatna sednica.

(privatna sednica)

sekretar: Ponovo smo na javnoj sednici časni Sude.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Tokom glavnog ispitivanja i unakrsnog ispitivanja mog kolege ste rekli da vi ne znate gde je vaš prirodni otac, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Vi ste u *Predmetu Milošević*, kad ste bili saslušavani isto kao svedok rekli da ne znate uopšte da li vam je prirodni otac živ. Da li se sećate toga?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da da.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Da li se to saznanje da li vam je prirodni otac živ ili ne promenilo od vašeg svedočenja ili ne?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ja ne znam gde je on. Ili da li je uopšte živ.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Časni Sude, trebala je jadna mala intervencija na transkript, jer na trećoj stranici... ne vidim broj stranice, to jest na drugoj stranici, u 12 redu nije ušao odgovor, ali u kasnijem odgovoru svedok je odgovorio na pitanje tako da nema nikakvog problema. Vi ste nam na glavnom ispitivanju rekli da je osoba "B" bila veliki prijatelj vaše porodice od pre rata?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, on je poznavao moju porodicu.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Vi ste nam na pitanje cenjenog kolege iz Tužilaštva, to je za kolege na 32. stranici, 10. i 12. red, izjavili da je osoba "B" bila veoma, veoma dobar prijatelj vašeg prirodnog oca. Da li se sećate da ste to izjavili?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, sećam se toga.



ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Da li vi mislite da je osoba "B" znala nešto više o vašem ocu nego što ste vi znali i smatrala se njegovim dobrim prijateljem?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: On je poznavao moju mamu i mog oca, biološkog oca ako hoćete da to tako nazovete. Kad su bili mladi onu su zapravo zajedno odrastali. I kada su se moji roditelji venčali i ja sam se rodio. Kada su se razveli ja ne znam šta su radili posle toga ili do tog vremena se jesu poznavali. I to dosta dobro.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Rekli ste nam da znate da je osoba "B" poginula u saobraćajnoj nesreći. Da li se sećate kada je to bilo?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da je to bilo u avgustu ili septembru 1992. godine.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Recite mi da li je supruga osobe "B", sa svojom decom nastavila da živi u Vukovaru?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Sada ćemo preći na događaje koji su se odigrali 20. jedanaestog. Da li se sećate da ste rekli da ste svi ustajali veoma rano i da ste i tog dana ustali negde oko 6.00?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, otprilike u to vreme.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Takođe ste rekli da je osoba "B" već bila otišla i da se kasnije vratila oko 9.00, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, da, on je izlazio van i vratio se, da.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: A osoba "B" je imala privatni automobil?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hoćete nam reći da li je taj automobil bio na bilo koji način oštećen nakon tromesečnih ratnih dejstava u Vukovaru?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da da. Da, mislim da je bio.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: U svakom slučaju bio je u voznom stanju, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: O, da.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Recite mi jesu li kola bila garažirana ili su stajala sve vreme od kad ste vi u toj kući na ulici?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Jedan auto kojeg je imao bio je parkiran napolju, a drugi kojeg je najčešće vozio, njega je našao na ulici.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Ja ću vam sada... Ići redom prema onome kako ste vi svedočili i pominjati sve lokacije kako ste vi tog dana išli sa



osobom "B", pa vas ja molim samo da mi potvrdite. Znači posle jutarnje kafe vi ste otišli na "Velepromet", je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Onda ste sa osobom "B" otišli u kasarnu, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, prošli smo, provezli smo se.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Onda ste se nakon toga opet vratili na Petrovu Goru, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Onda ste ponovo došli na kasarnu kada ste rekli da je situacija bila drastično drugačija, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je, i to je tačno.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: I onda ste ponovo otišli na "Velepromet" gde ste bili, kako vi kažete, nekih petnaestak minuta.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: To je kada je konvoj otišao iz kasarne, mi smo otišli posle toga. Da, tako je. Ili zajedno s konvojem, kako god želite. Mi smo se samo na kratko zaustavili u "Veleprometu".

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Onda ste ponovo, onda ste otišli na Ovčaru? Prvi put, tog dana.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Onda ste s Ovčare otišli opet na kratko sa osobom "B" do Petrove Gore, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Da biste se na kraju tog dana po drugi put vratili na Ovčaru?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Časni Sude, samo bih htela intervenciju na zapisnik, stranica 25, red 5, stoji da se nije čuo odgovor ,ali svedok je na pitanje da je na kratko napuštena Ovčara i da je otišao na Petrovu Goru sa osobom "B", svedok je rekao: "Da". Kad ste krenuli prvi put na Ovčaru, vi ste nam juče rekli da ste vi mislili da je to ponovo još jedan sabirni centar, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, to je bilo jedno opšte saznanje odnosno shvatanje.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Takođe ste rekli da je tada puno ljudi krenulo svojim vozilima da prate konvoj?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da.



ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: I vi ste za tim konvojem krenuli sa osobom "B" u njegovim kolima, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako se ja sećam.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Možete li mi reči da li ste vi usput, na puti ka Ovčari videli i druga kola koja su krenula ka Ovčari?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne sećam se, ali sam video ljudi kako odlaze iz kasarne s vozilima i to u istom smeru gde je išao konvoj. Ali ja ne mogu reći da li su oni pratili taj konvoj ili šte već, to sa sigurnošću ne mogu da kažem.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Dobro. Kad ste došli na Ovčaru rekli ste nam juče da je osoba "B" svoje vozilo parkirala na nekih 20 do 25 metara od ulaza u hangar, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Pa to bi mogla da bude recimo slobodna procena. Da.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Ja vas samo podsećam na ono šta ste vi juče rekli. Možete li mi reći, kad ste vi došli sa osobom "B", sa koje strane puta u smeru kretanja se osoba "B" parkirala?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ako se dobro sećam, sa desne strane, na travi ili negde. Na glavnom putu tamo.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li se sećate da li je tu bilo parkirano još nekih drugih vozila?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, sećam se. Bilo je auta, da.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Možete li mi reći da li je i ispred, ispred autobusa bilo parkiranih vozila?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ispred autobusa, kojeg? Šta želite da kažete, šta znači ispred autobusa?

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Dobro. Sada ću vam postaviti dalja pitanja, pa ćete možda razumeti i dobićemo odgovor. Povlačim sad ovo pitanje. Recite mi kada ste dolazili kolima do Ovčare, da li ste prošli pored žute kuće? I sa koje strane vam je ona eventualno bila?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Jesmo, s leve strane. S leve strane od glavnog puta, pre nego što skrenete desno prema Ovčari, odnosno prema hangaru, da budem konkretniji.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Istražiteljima Tribunala ste rekli... Časni Sude, samo jedna mala intervencija na zapisnik, ja bih molila svedoka da ponovo kaže sa koje strane je on video žutu kuću kada je prilazio na Ovčaru?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Bila je s leve strane.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Vi ste istražiteljima Tribunalala, 1998. godine kada ste davali izjavu rekli da se osoba "B" parkirala između hangara i žute kuće. Da li se sećate toga?



SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tog glavnog puta da. Na glavnom putu.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Ako ste vi rekli da ste se parkirali na polovini puta između žute kuće i hangara, da li se slažete samnom da to može da bude samo najmanje razmak između hangara i te žute kuće? Znači ne može da bude više od polovine?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Pa pitanje nije baš najjasnije, ali kao što sam rekao, bila je žuta kuća na levoj strani. Pre nego što se skrene desno mi smo se parkirali na tom putu pre hangara, dakle bila je određena udaljenost dakle između tog mesta, dakle kuće i glavnog puta, negde u sredini, dakle to je bilo u sredini. To je samo tehnička stvar, ali koliko se ja sećam, bili smo prilično blizu hangara kada smo se parkirali.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Ja bih molila sudskog poslužitelja... Ja će vam predložiti vaš iskaz koji ste dali kod istražitelja pošto ste vi ovde izabrali da govorite na engleskom jeziku, ja će vam dati i englesku verziju. Vi ćete videti, ovde je podvučeno žutim slovima, žutom, onaj deo teksta koji bih vas molila da pročitate, pošto je na tom deli napisano i ime osobe "B", ja vas molim da umesto toga kažete "osoba B". Hvala.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Samo ovaj označeni deo?

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Da, samo taj označeni deo.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: "Kada smo stigli, osoba "B" se parkirala između zgrade hangara i žute kuće. Rekao mi je da ostanem kod auta i onda je otisao prema hangaru."

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Ja bih molila sudskog poslužitelja da nam sada na ekran stavi dokaz iz *E-court* 256. Pošto je to časni Sude komplet od 20 i nešto fotografija, u pitanju je stranica 21, fotografija sa oznakom 00531251. Gospodine, da li imate fotografiju na ekranu ispred sebe?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Možete li mi reći da li prepoznajete ovaj krajolik? I šta ova fotografija prikazuje?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, ja mislim da bi to bila Ovčara.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Možete li nam pokazati na ovoj mapi krstićem gde se nalazi žuta kuća koju ste u vašem iskazu pomenuli istražitelju Tribunal-a?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Misim da se ovde ne vidi, ali je ovde, u ovom uglu.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Možete li nam reći da li ta tačka tačno obeležava, taj kružić koji ste naveli, žutu kuću ili žuta kuća bi mogla biti i dalje, iza ove tačke?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tu se ne vidi.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ: Časni Sude, nije ušao odgovor svedoka na to moje poslednje pitanje da nije vidljivo gde se nalazi žuta kuća, to je 28. stranica, 13. red. Ja vas



molim sada samo da nam jednim krstićem označite za vas polovinu razdaljine između ulaza u hangar i ove crvene tačkice koju ste nacrtali u krajnjem desnom uglu. Što bi trebalo da predstavlja polovinu puta između ove tačke i hangara. Hvala. Časni Sude, ja bih molila da se ovaj crtež uvede kao dokaz gde je prema iskazu datom 1998. godine osoba "B" parkirala.

SUDIJA PARKER: Usvaja se.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ: Hvala.

SUDIJA PARKER: Ali ne mogu da se složim sa ovim zadnjim što ste rekli, ali najpre ćemo da usvojimo dokazni predmet.

sekretar: To će biti dokazni predmet 287.

SUDIJA PARKER: Onako kako je pročitana njegova izjava na zapisnik, tu se ne spominje sredina puta nego se radi samo o parkiranju između žute kuće i hangara. To bi bilo tačno tumačenje izjave, a polovično.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ: Časni Sude, apsolutno prihvatom, ja sam malo previše slobodno interpretirala iskaz svedoka, ali pošto je on pročitao iskaz svoj, to je ušlo u zapisnik. Hvala na upozorenju.

SUDIJA PARKER: Mi svi veoma pazimo kad čitamo, da.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Vi ste nam takođe u ovom delu iskaza koji ste pročitali rekli da vam je svedok "B" rekao da ostanete u kolima, a da je on krenuo ka hangaru, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, ja sam bio kod automobila. Izvinte, moram da sačekam da bih odgovorio. Da, ja sam ostao kraj automobila.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Možete li nam reći, kada ste vi putovali privatnim kolima osobe "B" sa Ovčare do "Veleprometa", koliko je ta vožnja trajala?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ja mislim da nije duže od 15 minuta.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: I toliko isto vremena vam je trebalo da se ponovo vratite na Ovčaru, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, mislim da da.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Da li možete da nam objasnite zbog čega vi onda oboje odlazite na Petrovu Goru, zbog čega vi niste, na primer ostali na Ovčari?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ja se nisam ugodno osećao ako bih tamo ostao sam.



ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Ja će imati još jedno dva tri pitanja. Vratićemo se sada na ono što ste nam pričali o Ovčari kad ste došli po drugi put. Vi ste sva lica za koja ste rekli da ih je osoba "B" izvela iz hangara i osobu "D" za koju ste rekli da ste vi izveli iz hangara našli na istom mestu nakon znači nekih 30 minuta koliko ste praktično odsustvovali sa Ovčare?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, bili su napolju, da. Koliko se ja sećam, da.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Možete li nam reći šta se promenilo za tih nekih tridesetak minuta ispred hangara?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne razumem pitanje. Možete li da ga pojasnite, molim vas?

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Mogu. Da li je isti broj ljudi i isti broj vozila bio ispred hangara onog momenta kada ste se vi vratili sa osobom "B"?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Moguće je da je bilo više vozila, ali to mogu samo da nagađam, jer nisam siguran, nisam na to obraćao pažnju.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Tada je već, kako ste rekli, počeo da pada mrak?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Vi ste takođe rekli da ste tu ispred hangara videli neki traktor sa prikolicom. Na kome je bila cirada?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, da, njega su dovezli pošto smo mi došli.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Možete li nam reći ko je dovezao taj, da li ste primetili ko je dovezao taj traktor?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne. Ne, ne znam.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Možete li nam reći na kojoj je udaljenosti taj traktor sa prikolicom stao od hangara?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Prikolica je ja mislim, ili bočna strana prikolice je bila okrenuta prema glavnom ulazu u hangar ako se dobro sećam.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: I postaviću vam još moje poslednje pitanje. Da li ste primetili da je bilo ko dok vi niste krenuli sa Ovčare ušao u tu prikolicu?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ: Hvala gospodine. Časni Sude ja sam završila moje unakrsno ispitivanje.

SUDIJA PARKER: Hvala vam lepo. Bilo je to dugih pola sata. Sada ćemo da napravimo pauzu u trajanju od 20 minuta. Nastavićemo u 10.50.



(pauza)

SUDIJA PARKER: Gospodine Lukiću, izvolite.

UNAKRSNO ISPITIVANJE : ADVOKAT LUKIĆ

ADVOKAT LUKIĆ: Još pet minuta časni Sude. Dobar dan poštovani Sude i svim učesnicima u postupku, dobar dan svedoče. Ja sam advokat Novak Lukić i u ime Odbrane Veselina Šljivančanina ja će vam sada postavljati pitanja. Molio bih na početku da malo pređemo na privatnu sednicu.

SUDIJA PARKER: Privatna sednica.

(privatna sednica)

sekretar: Ponovo smo na javnoj sednici časni Sude.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ja sam stekao utisak kada ste pominjali i opisivali tog Žigića u "Veleprometu" da je on tu neka značajnija osoba. Jeste li vi imali takav utisak da je on tu bio čovek koji ne samo da je ispitivao ljude već se i pitao oko statusa ljudi?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, ja sam to tako shvatio.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vi ste opisali razgovor između svedoka, osobe "B" i Žigića oko vašeg, da kažem puštanja. Rekli ste da su oni imali neku žičnu raspravu, ja sam tako razumeo, i u vašoj izjavi, a i na svedočenju prekuće na strani 27. Da li ste vi čuli taj razgovor ili ste samo kasnije saznali da je bio žučni razgovor?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Osoba "B" mi je kasnije objasnila da je bilo veoma teško da me izvede odatle, to mi je objasnio. Međutim, ja nisam čuo taj razgovor.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Samo trenutak. Vi ste rekli da je osoba "B" bio u Teritorijalnoj odbrani, da nije imao neki status po vama, da kažem funkciju, ali mi kažite da li na osnovu te njihove rasprave kako ste rekli i u vašoj izjavi, da je onda Žigić popustio, da li je osba "B" imala neku ugled i autoritet po vama, uopšte u gradu da kažem?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: On je poznavao mnogu ljudi i mislim da su ga ti ljudi i poštovali.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: U onom perodu kada ste bili, kada ste obilazili "Velepromet", pre svega, interesuje me da li ste videli da su i drugi tako dolazili i odvodili ljudi bez nekog problema ili uz svađu ili uz ubeđivanje ili uz molbe?



SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ja mislim da je tako, međutim ja ne mogu da kažem to sigurno. Nisam lično u tome učestvovao, ali mislim da jeste bilo tako.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ali zaključujem da su uvek morali da pitaju nekog od lokalnih TO, tih značajnijih ljudi kao što je Žigić, na primer da bi mogli da izvedu nekoga?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da je tako. Da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Rekli ste da ste zadužili staru "SMB" uniformu i pušku koji je ova osoba "B" uzeo od vas. Da li se sećate, da li ste možda zadužili i šinjel?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne sećam se, ali moguće je. Ne sećam se.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Samo za Pretresno veče, šinjel je u stvari kaput vojnički koji su nosili vojnici u to vreme, kao stari vojnički kaput. Duži, veće dužine. Je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, da, to je stari vojnički šinjel, kaput. Ja sam dobio stariju uniformu.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Jeste li čuli za čoveka po imenu Ljubinko Stojanović? I da li ste ga poznavali?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ne sećam se.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ja sam shvatio da vi Miroljuba Vujovića i Stanka Vujanovića niste poznavali pre rata, tako sam shvatio.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, to je tačno.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li vam znači nešto i da li ste čuli, poznavali čoveka po imenu Milan Lančužanin, po nadimku Kameni?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Možda, ali nisam siguran.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: U odnosu na ovu prvu dvojicu, kakav ste stekli utisak da je odnos između osobe "B" sa njima, jesu li se oni poznavali i jesu li se poštivali?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, mislim da je tako, da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Kažite mi tih dana kada ste bili u tom delu Vukovara, da ne govorimo deo, da li ste videli dolazak Vojislava Šešelja u Vukovar?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, tu osobu nikada nisam video.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ali čuli ste da je dolazio tih dana? To se pričalo po Vukovaru.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Koliko se ja sećam, nije mi to poznato, ne sećam se toga.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Još za jednu osobu ču da vas pitam, da li vam znači nešto ime Crevar Marko?



SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ne.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Dobro. Vi ste došli u Vukovar vidim, faktički 5. novembra. Kada ste zadužili da kažem tu uniformu... 4. ili 5., ja ne mogu precizno da odredim, ali u odnosu na taj dan kada ste dovedeni u Vukovar, tu noć, kada ste zadužili uniformu i pušku?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da je to bilo oko 8.00. Koliko se sećam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Prvog sledećeg dana nakon što vas je osoba "B" izvala iz "Veleprometa". Je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ako se pravilno sećam, mislim da je to bilo to.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Pominjali ste karakter osobe "B" kako je voleo da pomaže ljudima, kako je delio cigarete. Jeste li vi pušli u to vreme?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, jesam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: E sad, ima jedna razlika u vašem svedočenju i izjavji, pa će vas podsetiti. Ako je potrebno, čitaćemo izjavu. Rekli ste da ste svih tih dana do, da uzmemo 18. novembar kao dan prestanka borbenih dejstava uglavnom sedeli u kući. Međutim, u vašoj izjavi haškom Tužilaštву, vi ste pomenuli da ste išli i na Milovo Brdo gde su bile prve borbene linije. Možete li nam reći koliko puta ste išli, zašto ste išli tamo, s kim ste išli?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tamo sam jedanput bio, ne sećam se tačno datuma, koji je to bio dan. Bio je dan. Razlog zašto sam tamo otišao je to što moja druga baka stanuje u istoj ulici, nešto malo dalje u toj ulici, ja sam htelo da je obiđem usput kad smo išli do tog mesta, kao što ste vi to opisali i dok smo išli, zaustavili smo se tamo, onda smo otišli u Milovo Brdo, tamo smo možda bili sat vremena, tako nešto, onda smo se vratili.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: U to vreme tamo su bila još borbena dejstva na Milovom Brdu vrlo aktivna, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Kako rekoste drugu baku, je l' to možda po vašem ocu ili ne?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: To je sa majčine strane. To je, u stvari sestra moje druge bake.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Možemo li na trenutak da ispred svedoka stavimo na ekran dokaz 277. To je ono što ste juče crtali tužiocu, "Velepromet", šta ste videli 18. kad ste... Na početku jučerašnjeg dana ste svedočili, ono što ste videli 18. kad ste došli u "Velepromet". Pa ćemo par pitanja o tome.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne vidim ništa na ekranu.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Sačekaćemo malo. Dakle, ovo je taj crtež i vi ste počeli faktički 15. pred kraj dana da svedočite o onome šta ste videli 18. u



"Veleprometu", pa ste to juče ujutru i crtali tužiocu. Ja ču vas podsetiti da ste tada izjavili da ste tom prilikom, govorim o 18. novembru, videli vašu baku, da ste videli ova lica na kapiji, vojne policajce, da ste videli pristizanje autobusa, da ste videli puno ljudi, odvajanje muškaraca od žena, vođenje muškaraca na ispitivanje, opisivali ste ko god je bio Srbin da je trebao da istupi iz kolone. Vi ste zatim opisali kako ste i prepoznali osobu "C" i uspeli da ga izvedete. I to ste sve crtali je li tako? Moje pitanje je sledeće. Ovo što sam vam rekao, a što sam ispričao da ste vi svedočili ovde o vašem sećanju na 18. novembar, da li ste sigurni da je sve to bilo 18. novembra, a ne nešto od toga 19. novembra? Podsetiće vas... Možete mi dati odgovor, pa da onda... Jeste li sigurni da je sve to bilo 18?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: To je moguće, da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Juče kad ste svedočili tužiocu razlika između 18. i 19. po vama je bilo to što je sada 19. svako mogao da kako hoće uđe u "Velepromet". Da su ulazili i ljudi sa oružjem i da je isto bila velika gužva, ali to je neka razlika kako ste vi poredili 18. i 19, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Sad ču vam dati vašu izjavu, jer se u vašoj izjavi ove stvari razlikuju, pa da vidim da li će vas to možda promeniti ...

SUDIJA PARKER: Pre nego što nastavite gospodine Lukiću, vaše pitanje, red 23... strana 23, red 40 je bilo sledeće: "Da li ste sigurni da se to sve desilo rano, to jest da se desilo 18?". Pre toga, pre nego što ste potavili pitanje, vi ste pitali: "Da li se možda nešto od ovoga desilo 19?", a odgovor je bio: "Moguće je", i nije jasno da li svedok kaže da je moguće da se sve to desilo 18. ili je moguće da se nešto od toga desilo 19. Mislim da bi bilo korisno da se to razjasni.

ADVOKAT LUKIĆ: Pa to je ono poštovani sudija Parker šta ja i želim da raščistim kroz izjavu, jer svedok u svojoj izjavi određene stvari opisuje 18, a određene 19. i u tom smislu ne želeći da pravim zabunu želim da tu stvar raščistim sa svedokom.

SUDIJA PARKER: Ja sam samo mislio da ste vi možda smatrali da ste dobili odgovor koji želite i hteo sam samo da vam skrenem pažnju da je ovaj odgovor dvosmislen.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Znači pogledajte vašu izjavu, to je izjava na engleskom jeziku. Kad opisujete vaš dolazak u "Velepromet" 18, a to je stranica 5, zadnja dva paragrafa, ne morate da čitate naglas, nije potrebno. I onda pogledajte posebno stranicu 7, dugi paragraf, prvi i drugi paragraf. Znači ja ču vas pitati vrlo jednostavno. Da li ste tada kada ste davali izjavu 1998. godine scenu sa dolaskom autobusa, odvajanja ljudi, postrojavanja muškaraca i o žena na jednu, muškaraca na jednu, žena na drugu stranu, izdvajanje Srba i posebno, njihovo ispitivanje vezali za datum 19. novembar, a ne 18? A da ste za 18. novembar vezali samo viđenje vaše bake i viđenje osobe "C"? Da li tako piše u vašoj izjavi iz 1998. godine?



SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ako se sećam vremena, onda tih par dana je situacija otprilike bila ista i u kontekstu svega toga su se desile i te stvari. Video sam svoju baku i video sam tu drugu osobu.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da, ali u toj izjavi 18, ne pominjete odvajanje muškara od žena uopšte, ne pominjete autobuse uopšte, ne pominjete prozivanje ko je Srbin, ko ne, već to isključivo vezujete za 19. posle vašeg dolaska iz bolnice. Tako piše u vašoj izjavi, ako treba čitaćemo ceo taj paragraf.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne znam šta želite da odgovorim na to, jednostavno ne razumem.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li 18. dana, kada ste došli u "Velepromet" i pronašli svoju baku, da li je tada bilo odvajanje Srba od Hrvata, muškaraca od žena? Tog prvog dana.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Koliko se sećam, da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Drugo pitanje. Tako niste izjavili kod tužioca u februaru 1998. godine, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Što se tiče izjave, to nisam pomenuo.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ali nesporno je da je 19. moglo da se uđe na jedan vrlo lak način u "Velepromet" da ste mogli da uđete i sa oružjem, to nije sporno, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Nek ostane izjava ta kod vas, možda ćemo se vratiti. Sada ćemo preći na 19. To je dan kada ste zajedno sa svojim poznanikom, osobom "B" otišli do bolnice, je li tako? Prvo ste, ja čitam deo sa vaše izjave... iz izjave, a nije toliko precizno bilo u Tužilaštву navedeno. Ja prepostavljam da ste se i tog dana probudili dosta rano. Rekli ste da ste uglavnom ustajali oko 6.00, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, otprilike tada.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Pošli ste peške. Otišli ste prvo do Olajnice, a zatim otišli do bolnice, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Prvo ste obišli taj prostor, dvorište tih kuća gde su se nalazili leševi, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Možemo li da dobijemo dokaz 278, za trenutak na ekran. Dok dolazi slika, to je ona slika koju ste juče crtali, prostor ispred bolnice, u tom dvorištu, možete li se setiti koliko je bilo tih lešava i da li su oni bili poređani, jednostavno kako su izgledali u smislu forme, kako su se nalazili u tom dvorištu?



SVEDOK P-009 – ODGOVOR: To se na slici ne vidi, ali sećam se kako su izgledali, jer mi smo sa svakog sklonili čaršav i svi su bili poređani pored zida. Govorim o toj prvoj kući, kad smo ušli u to prvo dvorište svi su bili prekriveni belim čaršavima i mislim da je bilo otprilike 20 do 30 tela i koliko se sećam, mislim da su to bili Muslimani muškarci.

prevodioci: Isparvka prevodioca: da se radilo uglavnom o muškarcima.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li se sećate, da li su imali neke brojeve i oznake kod tih čaršava?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Toga se ne sećam, ali se sećam da su svi bili goli ispod tih čaršava. Svi su dakle bili goli.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: A u drugom dvorištu da li su bili obučeni, da li su bili u nekoj garderobi?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, u drugoj kući uglavnom su bili odeveni.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Zašto ste išli peške do bolnice, je l' postojao neki poseban razlog? Vidim da ste sledećeg dana uglavnom išli kolima i to mnogo manje relacije. Zašto ste išli peške i otprilike koliko vam je trebalo vremena da dođete do bolnice?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ja mislim da putevi nisu bili slobodni celim putem, zapravo mi to ne znamo, mi smo otišli tamo pešice, ali treba vremenski malo, možda pola sata peške.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ovo što ste rekli da ne znate da li su putevi bili čisti, da li je bilo priče, da li ste znali da je bilo dosta mina po putevima, po ulicama u Vukovaru postavljenih?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Opet, ja sam čuo takve stvari, ali putem kojim smo mi išli i po ulicama kojima smo se kretali nismo ništa od toga videli.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Kažite mi, tu kada ste bili kod tih leševa, pošto sam u vašoj izjavi... Dali ste neku kratku izjavu za neku srpsku televiziju, vrlo kratku izjavu, to je bilo znači u tom prostoru, ne kod bolnice već kod tih dvorišta sa leševima, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ja trebao da dam jednu ispravku. Bila je stanica policije pre nego što se dođe u bolnicu, blizu tog mesta... Zapravo nije bila televizija nego je bila radio stanica. Koliko se ja sećam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Opisali ste, sada govorimo o samom tom trenutku vašeg... Samo da raščistimo, možemo da skinemo... Znači na ovoj fotografiji se ne vide ta dvorišta gde su bili leševi, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Možemo da sklonimo sliku. Sada pogledajte opet vašu izjavu koju ste dali haškom Tužilaštву... Ja ću vas moliti da naglas pročitate... Samo trenutak. Sad sam dao znači na engleskom verziju, znači stranica 6, četvrti je pasus, pa



treća rečenica počinje: "Tada je bilo prvi put da sam video majora Šljivančanina". Evo, molim vas da polako, zbog prevoda, pročitate ceo taj pasus do kraja.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Samo trenutak, molim vas. Hoćete da sve to pročitam? Dobro. "Tada sam prvi put video majora Šljivančanina koji je stajao u dvorištu bolnice. Tek sam kasnije saznao njegovo ime, ali u tom trenutku svi koji su tu bili pokazivali su na njega kao na čoveka koji je komandovao snagama JNA u Vukovaru." Hoćete li da nastavim?

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: "Takođe sam vido nekakvo belo vozilo za koje verujem da je bilo iz Međunarodnog crvenog krsta (ICRC, International Committee of the Red Cross). To je bilo otprilike u kasno ujutru ili rano poslepodne 19. novembra 1991. godine."

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Je l' tačno ovo što ste naveli? To se podudara s onim što ste faktički svedočili, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne razumem pitanje.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li smatrate da su ovi navodi tačni, je l' stojite pri ovim navodima koje ste pročitali?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, to se promenilo, ja sam dao ispravku na to.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Hoćete li nam reći u čemu se razlikuje vaš ispravak u odnosu na ono šta ste izjavili 1998. godine?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ispravka?

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ali ne u odnosu na bolnicu.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Jesam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da, čujemo taj deo. Pročitajte ga slobodno.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Samo malo. U pravu ste, ja nisam uneo nikakvu ispravku ovde, ali kakvo vi pitanje zapravo pokušavate da meni postavite?

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Nikakva skrivalica, vrlo jednostavno. Vi ste svedočili o tim istim stvarima na takoreći isti način Tužilaštvu. Mene interesuje da li ovo što ste izjavili tužiocu, tada, 1998. godine, da li stojite iza tih reči, da li je tu nešto sporno u toj rečenici, u tim rečenicama koje ste pročitali? Pročitajte ponovo.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Jedino šta ja ovde vidim da piše da su ljudi ukazivali na njega da je on čovek koji je komandovao snagama JNA u Vukovaru. To je jedina razlika koju bih mogao da spomenem. To je jedina stvar koju bih ja mogao da spomenem kao ispravku.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Moramo obojica malo sporije da pričamo. Znači ta rečenica da su ljudi, tu koji su bili ispred zgrade bolnice pokazivali na njega kao na nekog ko komanduje, ta rečenica nije tačna, već ono što ste juče izjavili juče da je on vama



odavao utisak pravog oficira JNA i da u tom smislu ste stekli utisak da je on tu kao neko ko rukovodi?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ako mi dopustite da to objasnim. Kada sam dao izjavu, ja nisam napisao to šta tu piše. Bila je jedna osoba u prostoriji kada sam davao izjavu i ja mislim, ja sam istakao to i Tužilaštvu da neke reči koje stoje u mojoj izjavi ne odgovaraju onome kako sam ja to rekao. Generalni prikaz je tu, ali ne i svaka reč koju sam ja izgovorio. Dakle, ako hoćete da gledate dakle reč po reč, šta tu piše, neke od tih reči nisu one koje sam je izgovorio i to je sve što ja s tim u vezi mogu da kažem.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Samo da napravim jednu malu distinkciju, pa će mo se vratiti na tu temu. Da li se sećate kada je rađen taj intervju sa vama u februaru 1998. godine, da li je vršeno audio ili video zapis tog intervjua? Da li ste zapamtili to možda? Razgovora.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ne sećam se. Mislim da je sve bilo zapisivano na papiru.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ali koliko sam video iz izjave sve je rađeno bez prevodioca, vi ste pričali na engleskom jeziku sa istražiteljima Tužilaštva, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vi ste opisali, sad govorim ono što ste rekli u svedočenju... Aha, nije ušao vaš poslednji odgovor da ste na engleskom jeziku vodili razgovor sa Tužilaštvom, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vi ste, kako ste izjavili prekuće na stranici 11, mog klijenta... Ne, ne, ne, govorim o svedočenju, ne govorim o izjavi... Ako treba pročitaćemo, ali ste rekli, dok ste stajali tu ispred bolnice, a to ste rekli da ste bili oko pola sata kad ste svedočili, da ste njega videli na kratko. Tako ste doslovce izjavili na stranici 11, svedočenja od prekuće, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li je on, pošto vas je tužilac detaljno ispitivao kako je on izgledao, da li je on sledećeg dana kada ste ga opet videli u kasarni, odnosno na Ovčari bio isto obučen kao i tog dana kada ste ga videli u dvorištu bolnice?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, koliko se sećam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vi ste ovde u izjavi rekli da je to moglo biti kasno pre podne, rano popodne kada ste vi bili u bolnici. Pominjali ste kada ste pošli, koliko vam je trebalo do bolnice. Možete li malo bliže da mi opredelite? Je li to bilo u nekom periodu između 11.00 i 13.00 ili ranije? Meni je to dosta važno, ako možete da preciznije kažete, tih pola sata koje ste u bolnici... kada ste ...

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Što se tiče vremena, ja ne mogu tačno da kažem, ne mogu. Ne sećam se tačno koliko je bilo sati. Ne sećam se.



ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Dobro, možemo samo korak po korak, pa da pokušamo da se približimo tom vremenu. Išli ste peške i došli ste preko Olajnice do tog dvorišta, proveli neko vreme u tom dvorištu i onda došli ispred bolnice. Ako možete da vratite što se kaže film na trenutak kad ste pošli. Da li možemo da se složimo da ste vi oko 11.00, 12.00 bili tu ispred bolnice?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne sećam se tačno. Naravno da bih voleo da vam kažem, ali ne znam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ali ovo što ste izjavili 1998. godine kad vam je verovatno i sećanje bilo svežije, to može da obuhvata taj period, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Moguće je, ali ja se ne sećam tačno da li sam rekao 11.00 ili 12.00. Ja sam rekao negde u to vreme, a možda i ne, ali naravno moguće je, ali ja nisam siguran. Stvarno je teško odrediti koliko je bilo sati.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Neću da tražim mnogo, neću insistirati na tome. Dovoljno ste opredelili taj da kažem period, ali taj period ne dovodi se u pitanje s obzirom, prvo autobusom, pa onda peške idete do "Veleprometa" i da ste u "Veleprometu" po danu još neko vreme, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da da. Ali ne odande, autobusom. Mislim da ste me pogrešno razumeli.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Malo sačekajte da čuju prevodioci ceo prevod. Mi se razumemo, ali zbog prevoda. Nije ušao vaš ceo odgovor. Ja sam shvatio da ste vi odatle iz bolnice krenuli natrag kući, u stvari ali zajedno sa osobom "B", da ste onda sreli neki autobus koji vas je odveo faktički samo jedan na taj uzbrdo deo, a da ste onda išli peške dalje, pa odlučili da idete i u "Velepromet", je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, da, to bi bilo tačno.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ja sam iz vašeg takođe svedočenja video, shvatio, a samo mi kažite da li je moj zaključak u pravu, taj trenutak u bolnici vi ste prvi put videli Šljivančanina? Prethodnih dana ga nigde niste videli u Vukovaru od kad ste vi došli, odnosno da kažem uopšte u vašem životu prethodno ga nikad niste videli. Je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: To je sasvim tačno, da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I čuo sam iz nekog pitanja juče da vi u Vukovaru niste mogli da gledate televiziju i da ste ga faktički videli, odnosno prepoznali tek u Bijeljini nakon toga. Znači pre susreta u bolnici ga niste videli ni u kakvom mediju?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li možete da nam se setite ovde, da li nam možete pomoći, osim osobe "B" s kojom ste bili tada tu ispred bolnice, da li ste videli još nekog koga ste prepoznali da je tu stajao da potvrди tu priču gde ste videli mog klijenta? Da li se sećate?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da je njegov sin bio тамо takođe.



ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Jedan od one dvojce. Stariji ili mlađi?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim stariji.

SUDIJA PARKER: Izvinite, hoćete li da ponovite zadnji odgovor?

SVEDOK P-009: Mislim da je bio njegov stariji sin.

SUDIJA PARKER: Hvala.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Nekoliko pitanja o "Veleprometu" 19. Vi ste znači tim, 'ajde da tako kažem, došli ste peške do "Veleprometa", da izbacimo tu epizodu sa autobusom i koliko ste dugo bili u "Veleprometu"? Tog dana, 19. znači. Sad opisujemo događaje 19. to je ono vreme kada ste vi čak, kako kažete, nekih 15 minuta bili na straži ispred nekog objekta.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Opet tih 15 minuta, to bi mogao da bude vremenski okvir, ali mi smo bili neko vreme u "Veleprometu", to svakako.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: U okviru tog perioda vi ste 15 minuta kako ste rekli... Ali dobro, neću, neću da insistiram. Neko kratko vreme ste bili ispred vrata nekog hangara. Hoćemo tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, ti je tačno.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I tu ispred "Veleprometa" osoba "B" vam je dao pušku njegovu da čuvate kad je ušao "Velepromet".

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, ponekad bi ostavljao meni, da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Iako je tog dana svako mogao bez problema da uđe sa oružjem u "Velepromet" kako ste svedočili tužiocu, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je, zato što sam i ja bio unutra s oružjem, dakle da, tačno je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li je tu u "Veleprometu" bio prisutan njegov stariji sin, tom prilikom?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ja se ne sećam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Možete li da se setite nekog drugog ko je video vas tog dana da ste u "Velepromet" došli bez puške, a da vam je osoba "B" dala pušku?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Toga se ne sećam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: A zašto vam je osoba "B" dala pušku na čuvanje?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Jednostavno mi je ostavio.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I onda ste vi u vojnoj uniformi jedno kratko vreme sa puškom stajali ispred ulaza u jedan hangar i čuvali straže jer je to od vas tražili jedno lice, je li tako?



SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je, gospodine.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Tog čoveka koji je od vas tražio da budete stražar, da obavljate funkciju stražara, vi niste ranije nikad videli, niti znate koje?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ako se dobro sećam, to je bio neko iz Teritorijalne odbrane.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Možete li ponoviti ovaj odgovor?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da je to bio neko iz Teritorijalne odbrane.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Dobro. Sada ću vam postavljati neka pitanja vezana za 20. novembar. Za kasarnu. Već je koleginica Tapušković postavila par pitanja kojim ste objasnili lokalitete. Ja sam shvatio iz onoga šta ste crtali, ali govorim krajnje uopšteno da su i "Velepromet"... Morali bismo za trenutak da pređemo na privatnu sednicu.

SUDIJA PARKER: Privatna sednica.

(privatna sednica)

sekretar: Ponovo smo na javnoj sednici časni Sude.

SVEDOK P-009: Da, vrlo blizu, da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li se sećate koji je bio razlog zašto ste kolima pošli na kafu kod tog čoveka?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Autom smo išli tim delom zato što je put bio otvoren, nije bilo nikakvih prepreka na putu ili nečega takvog tako da se moglo ići, nije se moralo da ide peške.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Za razliku od onog prostora prema bolnici zbog čega ste prethodnog dana išli peške prepostavljajući da će biti nekih prepreka, je li tako? Dobro.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ponovite odgovor?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je, izvinite.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Prvo ste došli do "Veleprometa", tamo niste ulazili. Na pitanje tužioca opisali ste da je unutra bilo ljudi, ali da nije bilo autobusa, da nije bilo one gužve koju ste videli prethodnog dana, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, koliko ja znam, da.



ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I da ste unutra videli pripadnike TO, to ste takođe izjavili?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, da. To se vidi, videli su se vojnici, da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Možete li se setiti ko vam je dao informaciju da će možda neko da stigne u kasarnu ili šta je vas pokrenulo da idete odatle u kasarnu?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da je osoba "B" dobila... Nešto sa spiska. Ušao je unutra i doneo je tu informaciju. Ne znam da li piše "B", nisam siguran.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Sad piše. Da li vam je u tom trenutku bilo neobično da će možda neki autobusi da idu u kasarnu? S obzirom na sve prethodne dane i tamo gde se očekivalo da će biti civila.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je. To je bilo malo neuobičajeno ako uzemo u obzir da su svi koji su bili evakuisani do tada bili odveženi u "Velepromet", pa je to dakle bilo neobično.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ono što mi je predložila koleginica Tapušković, to sam ja video iz vaše izjave ali taj vaš prvi dolazak u kasarnu vi ste opredelili u vašoj izjavi da je to bilo negde između 11.30 i 12.00, 20. Je l' moguće da je tako bilo?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Opet, vremenski okvir ne mogu tačno da odredim. Ne znam kad je to bilo.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ali nesporno je da ste tako izjavili 1998. godine, to piše u izjavi?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako piše, ali kao što sam rekao, kada sam ja davao izjavu, nisam znao tačan vremenski okvir. Dakle, teško mi je da kažem koliko sati je bilo.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Taj prvi vaš odlazak u kasarnu ili da kažem bolje, prolazak pored kasarne, jer ja sam shvatio da vi tad niste ulazili unutra, vi ste išli kolima. Da li ste uopšte imali potrebu da ulazite unutra ili ste videli faktički spolja od kapije da se unutra ništa ne dešava odnosno kako ste opisali da nema autobusa i kamiona?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mi nismo videli nikoga tamo, pa se nismo zaustavljali, samo smo bacili pogled s glavnog puta i kako tamo nije bilo nikoga, samo smo otišli.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vas dvojica ste sami tada, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Možda je bio još neko s nama u automobilu, ne sećam se.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I onda se ponovo vraćate u kasarnu, do njegovog stana da ne kažem gde, do njegove kuće i onda se vraćate nakon otprilike pola sata?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ja samo mogu da nagađam kakav je vremenski okvir bio, ali kratko posle toga. Moguće je, da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ja samo predočavam ono šta ste izjavili, piše da ste izjavili 1998. godine kada je prepostavljam, ali to je stvar zaključivanja ovog Pretresnog



veća u odnosu na vašu memoriju. Da li ste tog dana, 20. bili u istoj toj uniformi vojnoj, JNA, koju ste nosili svih tih dana?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ako se tačno sećam, da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I tom drugom prilikom niste mogli kolima da uđete u kasarnu, parkirali ste kola sa strane negde i peške ušli u kasarnu, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li se sećate, čim ste parkirali kola da li ste odmah pošli ka kasarni?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, mislim da smo odmah pešice krenuli.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vaš odgovor na stranici 55, red 12 nije ušao, vi ste to odgovorili: "Da".

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Izvinite, ponoviću, da. Da, krenuli smo peške.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Molim vas samo malo da sačekate.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Izvinite.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Čim ste ušli u kasarnu vi ste otišli na taj prostor gde ste videli te autobuse koje ste i nacrtali i opisali da su parkirani u polukrug, a na nekoj udaljenosti, kako ste rekli 15 metra od njih, oficire, grupu oficira među kojima ima i mog klijenta ispred tog polukruga, tako sam video na onoj slici, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Opet tih 15 metara. Ja nisam imao metar sa sobom, pa nisam mogao da izmerim, da li je bilo 15 ili 12,5 metara, ali da, da, čitava ta slika je tačna.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Nemojte se plašiti da meni dajete takve odgovore ako ste tužiocu davali odgovore gde ste operdeljivali razdaljinu. Tužiocu ste pričali i o razdaljini gde ste videli mog klijenta u bolnici i u kasarni i sada nema potrebe da se u odnosu na mene ustručavate. Očigledno ste tada umeli da opredelite razdaljinu, to je bilo pre dva dana. Je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Pa u redu, ako je 15 metara, onda je 15 metara.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Dobro. Sada ćemo opet da uzmemmo deo vaše izjave haškom Tužilaštvu. Stranica koja me interesuje je engleska verzija stranica 8, stranica 8, drugi pasus, počinje rečima, to je sad opis koji ste Tužilaštvu 1998. godine dali u vezi ovoga, pa bih molio da polako pročitate na engleskom jeziku.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: "Dok smo se približavali autobusima, video sam četiri visoka oficira JNA kako stoje usred kruga koji se bio napravio kraj prilaza, nedalako od mesta gde su bili parkirani autobusi. Od tih oficira jedino sam prepoznao majora Šljivančanina. Bio je tu još jedan oficir koji je izgleda imao viši čin od Šljivančanina s obzirom na oznake na njegovim epoletama. Imao je tamnu kosu koja je počela da sedi i bio je niži i deblji od Šljivančanina. Ti oficiri su međusobno razgovarali. U tom trenutku,



jedini vojnici koje sam video u kasarni su bili vojnici JNA, a većina od njih su bili iz vojne policije."

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Hvala. Ova izjava u odnosu na vaše svedočenje koje smo čuli ovde u sudnici pre dva dana ima neka male, da kažem razlike. Ali bih voleo da vas pitam da li vas sad kad ste pročitali, ova izjava podseća pre svega na dve stvari. Interesuje me da li se sećate da ste, kako ste opisali detaljno manjeg oficira koji je imao viši čin od Šljivančanina, pošto ste im, opisivali ste im i neposredno prilazili, da li se sećate koji je to čin bio? Meni je to dosta važno da znam. Posebno taj koji ste detaljno opisali.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne sećam se ničeg više, ali video sam sigurno više od jednog oficira tamo. Ne znam zašto tu стоји četvorica, ali u svakom slučaju bilo je više od jednog, ali ne sećam se koje su činove imali. Ne sećam se činova.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Kada ste pročitali sada izjavu i kada se sećate manjeg, kada se sećate da je napisano niži, deblji, sa višim činom, da li vam to sada vraća vaše sećanje?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ne sećam se činova, ali sećam se da sam tamo video druge oficire. Ali ne mogu ništa sigurno da kažem.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vi ste izjavu Tužilaštву dali na engleskom jeziku, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, gospodine, jesam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Nije bilo nikakvog nerazumevanja u vezi prevoda?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: To ne razumem. Kao što sam rekao ja u to vreme nisam vodio nikakve beleške.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: A jeste li pročitali izjavu pre nego što ste je potpisali?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, mislim da jesam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I niste imali nikakve primedbe osim onog kasnije kada ste pred svedočenje u *Predmetu Milošević* napravili određenu izjavu kada ste drugi put pročitali tu izjavu, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, da mislim ga je to tako.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ova izjava vam je verovatno predložena sada kada ste došli ovih dana u Hag, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je i ja sam ponovo ukazao na to da neke reči koje se nalaze u izjavi, u stvari nisu bile reči koje sam ja koristio, to jest ja se ne sećam da sam te reči koristio.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I vi gospodinu Smithu, sada pred ulazak u sudnicu niste rekli da ove reči iz vaše izjave nisu tačne. Je li tako? Ove reči koje se odnose na



debelog oficira, punijeg oficira sa višim činom, da to nije tačno uneto u vašoj izjavi, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ja sam rekao da ima nekakvih ispravki i da ima nekih stvari kojih se tačno sećam. Odatile.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Niste mi odgovorili na pitanje. Za ovu rečenicu niste rekli tužiocu da ta rečenica nije tačno unete 1998. godine. Da ili ne?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: O kojoj rečenici govorite?

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Imam to i na engleskom. "Bio je tu još jedan oficir koji je izgleda imao viši čin od Šljivančanina s obzirom na oznake na njegovim epoletama. On je imao tamnu kosu koje je počela da sedi i bio je niži i deblji od Šljivančanina."

TUŽILAC SMITH: Časni Sude, ja imam prigovor na prethodno pitanje. Moj kolega je rekao da niste rekli Tužilaštву da ovo nije tačno uvedeno ili uneseno 1998. godine. Mislim da ono šta je svedok danas rekao je to da se on ne seća toga, ne da nije tačno uneseno. Mislim da ovo malo navodi svedoka na pogrešan trag.

SUDIJA PARKER: Da, to je isto bio moj utisak o tom materijalu. Moj utisak je da vam je on rekao tokom pripreme da se ne seća svih stvari onda i da se ne seća svega što je u izjavi.

TUŽILAC SMITH: Da, to je tačno. Tačno je u vezi izraza koji su koriščeni.

SUDIJA PARKER: Mislim da i vi i ja i gospodin Lukić potpuno na isti način to shvatamo, to šta je svedok rekao.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Gospodine, vaša sećanja su 1998. godine bila svakako svežija nego danas u odnosu na događaje iz 1991. godine, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, rekao bih da je to tako, ali takođe sam ja prošao kroz dosta teške stvari i trudim se da što više toga zaboravim. To je sve što mogu da vam kažem. Ja sam prošao kroz dosta trauma i ne znam da li ćete to da shvatite ili ne, jer to nije poenta, ali ja u stvari sam se trudio da zaboravim što više.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Potpuno razumem. Da li se sećate, služili ste delom JNA, kako izgleda oznaka potpukovnika ili pukovnika ili da vas, pošto vam mogu sugerisati, da vas podsetim da li oznaka potpukovnika ima dve zvezdica sa dva okvira, pukovnika tri zvezdice sa dva okvira, a majora jedna zvezdica sa dva okvira?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da se sećam toga, da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vi ste tog dana u kasarni mog klijenta prepoznali na osnovu onoga utiska koji ste stekli od prethodnog dana iz dvorišta bolnice, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, to je tako.



ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: U ovoj izjavi stoji još jedna činjenica drugačija od one kako ste svedočili pre dva dana, a to je završna rečenica ovog paragrafa. U tom trenutku kada ste vi došli do autobusa tu su bili samo vojnici, ti oficiri, pripadnici vojne policije, tako ste izjavili, pročitali ste. Da li vas vraća sećanje da su pripadnici tih ostalih grupa, Teritorijalne odbrane, rezervisti, počeli da pristižu nakon toga, nakon vašeg dolaska, nakon vaše prve impresije koju ste videli ispred autobusa?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, ako se tačno sećam, da, bilo je i nekih ljudi tamo, bilo je nekih vojnika iz TO koji su već bili tamo.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Koliko otprilike je bilo tu ljudi ispred autobusa u tom trenutku kada ste vi došli?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne sećam se broja, ali ti ljudi su išli, hodali su oko autobusa. Mogao bih samo da nagađam o tome koliko je bilo ljudi.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: 10? 15? 50? Možete li neki okvir da nam date?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Recimo 15, 20.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ali u izjavi iz 1998. godine kažete, u trenutku kada ste došli do autobusa, da su tu samo vojnici JNA i većina njih je bila vojna policija. To piše u izjavi. Vaš trenutak. Da li se slažete da su onda počeli da pristižu ti, da ih nazovemo teritorijalci ili lica koja nisu u tom momentu bila tu kad ste vi došli?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Sećam se da sam unutra video vojnu policiju, ali mislim da je tamo bilo i drugih ljudi. Možda to tada nije zabeleženo ili sam ja možda zaboravio da to kažem. Ja sam dva dana davao izjavu, to je bilo vrlo naporno, tako da sam možda ispustio taj detalj.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Kada smo kod toga, opet kod izjave, piše u izjavi da ste je davali mislim 18. i 20. februara 1998. godine, u svakom slučaju pominju se ta dva datuma, ali ne vidim nigde na izjavi kada je potpisana. Da li ste potpisali izjavu tog drugog dana ili naknadno. Da li se sećate toga?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne sećam se tačno, meni su pokazali trake, davao sam izjavu, ne sećam se tačno.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I u tom trenutku, kada ste vi došli, ne pitam za vreme, pitam trenutak, kada ste vi došli do autobusa, tu se nalazi grupa oficira među kojima i moj klijent. To je nesporno, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, da, video sam tu osobu.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Samo da budem jasan, to za mene nije nesporno, to je nesporno za ovog svedoka. I to je, bez obzira na vreme, sad vas neću pitati koliko je bilo sati, ali to je otprilike bilo u periodu od pola sata nakon vašeg prvog dolaska u kasarnu kad nema ništa, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Molim vas da malo pojASNITE pitanje. Kako mislite pola sata, ne razumem?



ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vaš prvi dolazak u kasarnu, pored kasarne je bio i jednom trenutku tog dana, rekli smo da se nećemo držati vreme, ali u svojih 11.00, 12.00, nakon pola sata otprilike kako ste izjavili, dolazite u kasarnu i tad zatičete i autobuse i mog klijenta među oficirima, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: To je uopšteno ono šta sam ja tamo video koliko mogu da se setim.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vi ste ovde pod zakletvom, svedočili ste i u drugim predmetima i pod zakletvom tvrdite da ste u tom trenutku tada videli, kada ste došli u krug kasarne mog klijenta, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vi tim oficirima, kako ste svedočili tužiocu, dva puta prilazite u neposrednu blizinu kad ste tražili da vam se omogući da idete da vidite vašeg poznanika koga ste prepoznali u jednom autobusu i nakon toga kada ste ga videli ponovo došli kod tih oficira da vidite da li može da se učini da on bude pušten. To su ta dva prilaska. Svedočili ste da u međuvremenu dolaze Miroljub i Stanko Vujanović i da se oni raspravljaju, kako ste objasnili, nešto sa tim oficirima. Na pitanje tužioca, vi niste znali, niste se setili i rekli ste "da niste mogli da čujete tok te rasprave". Ja vas pitam, kad ste im prilazili u tim trenutacima, ja pretpostavljam da ih vi niste prekidali u njihovom razgovoru, jer su to bili ipak neki likovi koji su za jednog vojnika odnosno lica u vojničkoj uniformi neki malo viši činovi. Šta ste čuli tada kad ste im prišli dva puta?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne sećam se, ne znam. Nisu se non stop svadali, prepirali. Bilo je... u stvari da vam ja nešto kažem, vi kažete nešto meni i to se, u stvari tada dešavalо ako se tačno sećam. Kad sam im prišao, ja nisam tačno čuo o čemu su se oni prepirali.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vi ste, kako ste svedočili u izjavi i to na sledeći pasus, rekli kada ste videli, a to ste rekli i tužiocu pre dva dana da niste čuli o čemu oni govore, ali da ste se uključili u nešto što je ličilo na žučnu raspravu sa oficirima JNA uključujući i Šljivančanina. Ako niste čuli šta su govorili da li ste videli neke gestikulacije? Odnosno na osnovu čega ste ovakav zaključak dali tužiocima 1998. godine.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Moj utisak je bio da su ljudi bili veoma uzrujani. Sećam se gestova, ne sećam se tačno šta su radili. Neki od njih su imali oružje. Moj utisak je bio da je u toku nekakva prepirkica. Ne znam o čemu se tačno radilo, niko se nije tukao, nije vikao, ali... Ne sećam se toga, ali meni se činilo da je to bilo prilično ozbiljno zato što je bilo i vikanja i tako. Nisam siguran.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: A ko je imao puške u rukama?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ljudi iz TO, Miroljub Vujanović i Stanko.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Je l' vam je to delovalo kao razgovor nadređenog i podređenog u nekoj vojnoj instituciji ili rasprava između nekih ljudi koji su očigledno u sukobu?



SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Meni je to izgledalo kao prepirka. Nije bilo nikakvog poštovanja prema oficirima. To je bio moj utisak. To je bio razgovor među jednakim stranama. Ne znam kako to da opišem. Nije tu bilo odnosa koji bi vladao recimo između oficira starešine i vojnika, to je bio moj utisak.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Tačno sam tu vrstu odgovora tražio, taj odnos i razumeo sam da ste shvatili pitanje. Da li se sećate, možda ne Miroljub ili Stanko, ali neko od tih drugih teritorijalaca da je tu puškom pretio pred nekim od tih oficira? Da li ste videli takav rezultat neki? Ili možda lično između Miroljuba i Stanka. Dobro, dražnje puške nije bilo samo u ruci već da su bile neke konkludentne radnje sa tim puškama?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ja se ne sećam toga, ali video sam da ljudi hodaju između autobusa i da se prave važni, da pokazuju oružje zatvorenicima, ali mislim da to nisam video kad su u pitanju oficiri. Doduše jednom prilikom sam ušao u autobus i razgovarao sam sa osobom, tako da ja u stvari ne znam šta se desilo.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Opisali ste situaciju da su dva lica, od kojih ste jednog prepoznali kao Došena Tadiju, izvučei iz prvog autobusa, tako ste rekli, a da je treći brat skinut sa jednog kamiona koji je bio tu stavljen pored autobusa pod neki trem. Tako sam shvatio, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Isparavka bi bila ta da ja njega nisam prepoznao, ali ja sam jednog od njih poznavao od ranije.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Znači za ovog trećeg prepostavljate da je treći brat Došen, jer ga niste znali od ranije, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ja sam po imenu poznavao samo jednog zato što je on živeo blizu mesta gde sam ja živeo. Tako sam ga znao, to jest ranije sam ga video, viđao, ali nisam rekao da sam ga prepoznao kada je izlazio iz autobusa.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ovu dvojicu koji su izvedeni iz prvog autobusa i koji su prebijeni kako ste vi opisali, oni nisu imali nikakve zavoje, gips na sebi, neke znakove povređivanja već su bili u civilnoj odeći. Da li se sećate toga?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ja ne mogu da se toga setim. Možda su imali nešto od toga, ali ne mogu da budem siguran.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vi ste izjavili tužiocu da kad vas je pitao za njih da li je imao, da li su imali nešto karakteristično na sebi? Ili ste rekli da niste primetili, a da ste primetili da je ovaj treći bio na nosilima, tako ste izjavili pre dva dana.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da to razjasnim. Ta osoba koja je bila u kamionu, da, ali ne ovi koji su bili u autobusu. Tih u autobusu se ne sećam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: To, tako sam faktički samo rekao to što ste rekli tužiocu. A ovaj treći koji je skinut sa nosila, da li se sećate da li je on imao na sebi gips, zavoje, prevoje, da li se sećate toga?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da je imao. On je bio na nosilima.



ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Pitam vas dve različite stvari i ako znate samo ako sigurno znate, ali nemojte da mi kažete ako mislite. Mene interesuje da li se sećate. Nesporno da je bio na nosilima kako ste izajvili. Ja vas pitam da li sećate da li je imao, da li je on sa nosilima unet u taj mini kombi? Prvo pitanje.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, oni su ga izneli, sneli.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Je l' on hodao do tog kombija?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Nisam siguran, ne mogu sada da se setim. Njega su skinuli sa kamiona, to je sve šta sam mogao da vidim.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li se sećate da li je imao gips, zavoj, da li je bio u civilu, da li je bio u pidžami?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Opet kažem moguće je. Ne mogu sigurno da kažem. Ja nisam bio baš blizu da bih mogao da vam kažem da je imao pidžamu na sebi ili tako nešto. Ne mogu da kažem.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I on je odveden od tog mesta gde je bio kamion kako ste vi nacrtali kamion do kombija, pored autobusa odveden je do tog kombija i zajedno sa drugom dvojicom prebačen, odveden iz kasarne, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, mislim da je tako bilo gospodine.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li ste vi čuli kasnije, pošto ste živeli duži period u tom gradu, da li ste čuli priče neke da je u Negoslavcima Arakn ubio jednog od Došena? Da li ste čuli te priče o tome kako su nastradali Došeni?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mogu samo da nagađam. Bilo je puno raznih priča, ali nisam za njih čuo. Posle toga baš ne mogu da se setim da sam nešta čuo.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I kada su autobusi pošli iz kasarne, kamion je bio na začelju kolone i krenuo za autobusima, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ako se tačno sećam, da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Koliko ste dugo vi ostali još u kasarni? Da li ste odmah za njima pošli prvo ka kući, pa ka Ovčari ili ste bili još neko vreme tu u kasarni?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mi smo otisli pravo do kola i odmah posle njih krenuli.

ADVOKAT LUKIĆ: Poštovani Sude, vreme je za pauzu. Možda ne zbog promene teme nego zbog mog umora.

SUDIJA PARKER: Ne možemo da imamo situaciju da vi radite, a niste na vrhuncu vaših kapaciteta. Sada pravimo pauzu nastavićemo posle 13.15.

(pauza)



SUDIJA PARKER: Izvolite, gospodine Lukiću.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Još ste u kasarni... Par kratkih pitanja. Opisali ste da se sećate da je iz jednog autobusa izveden čovek po nadimku Faca, brat čoveka po nadimku Ica. Da li vam možda znači nešto ime Husnik Ivica, da li je to možda jedan od te dvojice?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Nije Ica nego Iko. Ne, ali ja ne znam kako mu je pravo ime, ja mu znam nadimak.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Osim ove epizode koju ste opisali za braću Došen i ovog čoveka po nadimku Faca, da li ste videli da je još neko izvođen iz autobusa dok ste vi bili u kasarni?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, gospodine, ako se dobro sećam, ne. Nisam video tamo sa mesta gde sam ja stajao, ali ne sećam se.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ja sam shvatio da ste se vi dosta kretali po tom krugu kada ste obilazili autobuse i kada ste prepoznali onog čoveka, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, mi smo hodali oko autobusa.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Preći ćemo sada na dešavanja na Ovčari, ali bih samo molio da jednu rečenicu pročitate sa stranice 6, engleske verzije vaše izjave iz 1998. godine, kada sam vas pitao za onaj intervju koji ste dali kada ste bili u blizini onih leševa, pa pogledajte red... pasus 3, red, mislim, 8. "Dok je on to radio meni je prišla jedna novinarka i ekipa srpske televizije." Da li je to bila radio ili televizijska ekipa kako ste tada izjavili 1998. godine?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Nisam siguran, mislim da je bio radio. Ne znam ne sećam se tačno. Znam da je bio intervju, da li su imali kameru ili nisu... Znate... Kao što sam rekao.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Otišli ste na... Vraćamo se na dešavanja tog dana. Otišli ste iz kasarne na kratko do kuće koliko sam ja shvatio ili pardon, do "Veleprometa", pretpostavljam da bi se opet osoba "B" javio tamo nekom, da ne govorimo kome... Je l' sami vas dvojica sada idete kolima na Ovčaru?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da smo tada... Da. Da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Znači jedini svedok koji može da potvrdi da vi od prvog trenutka niste na Ovčari za tim autobusima je čovek koji je umro, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Možete li da ponovite pitanje, molim vas?

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Neka osoba koja vas je videla da ste vi došli kasnije na Ovčaru, a ne zajedno sa autobusima u konvoju iza autobusa?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne znam, ne znam odgovor na to pitanje.



ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Dobro. I tu kada ste došli na Ovčaru i stajali pored vozila, prilazi vam jedan vojnik i zove vas da idete iza tih hangara da čuvate stražu, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako se ja sećam, da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Jeste li imali pušku na Ovčari?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: U tom trenutku ne.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: A kada ste imali pušku na Ovčari?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Nikada, ni u jednom trenutku, ali kada... Dakle, u ovom trenutku na koji vi mislite, ne nisam imao.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li ste imali pušku kada ste ulazili u hangar kasnije?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Koliko se ja sećam, ne.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li ste imali pušku kada ste stajali ispred hangara, kad su izvedena ona lica, pre vašeg odlaska prvog sa Ovčare?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne znam, ne sećam se.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Znate li čoveka po imenu Ljubišić Mirko?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ne znam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Znate li čoveka po imenu Goran Mugoša zvani Kuštro?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Znate li čoveka po imenu Goran Ivanković, po nadimku Džo?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne. Ne, ne poznajem ga.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Dobro. I na "Ovčari" se ponavlja jedan slična situacija kao iz "Veleprometa". Vama prilazi nepoznati vojnik i poziva vas da pođete za njim i da čuvate stražu. Pri tom u "Veleprometu" je to bio verovatno teritorijalac, a ovde tvrdite da je bio vojnik ili opet teritorijalac.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ako se dobro sećam, mislim da je bio pripadnik vojne policije ili barem, nemojte me pogrešno shvatiti, imao je beli opasač.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li je u tom trenutku bilo još ljudi ispred hangara dok ste vi stajali pored kola? Mislim na ljude koji nisu izlazili iz autobusa, ljude koji su tu vojnici ili koji su došli.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ako se dobro sećam, bilo je ljudi, čak blizu automobila, bili su neki ljudi pred hangarom, da.



ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I tog vojnog policajca vi niste poznavali, a on dolazi do vas, jer ste vi u to vreme pored kola udaljeni onako kako ste nacrtali, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Je l' zvao on neke druge ljude takođe da idu ili je samo došao baš do vas?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne znam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Kada ste došli tu na Ovčaru opisali ste onu scenu kada je još trajalo to istovaranje, da kažem izlazak tih ljudi iu autobusa, opisali ste i udaranje, da li ste videli kamion koji je pošao za tim autobusima, tad kad ste došli?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, nisam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Tužilac vas je pitao za otplike vremensko trajanje, pa ču ja da vas podsetim da ste vi izjavili da ste iza hangara bilo otplike 15 do 20 minuta i da ste onda pošli nazad, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, to bi bilo tačno ako se ja dobro sećam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Tog vremena na pitanje tužioca ste se prilično jasno setili, je li tako? Dobro. Koliko ste vi tu stajali ispred kola ili da budem precizniji, da li ste pozvani da odete iza hangara dok je još bilo njihovo ulazeњe ili nakon toga odmah ili posle još nekog vremena? Možete to da kažete?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, mogu da vam odgovorim na to pitanje. Da, oni su još uvek ulazili u hangar.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I nakon 15 do 20 minuta vi krećete nazad, tada kako kažete vidite mog klijenta, ali više ljudi ne ulaze u hangar kako sam shvatio. U tom trenutku kad ste se vraćali.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li ste videli, još kada ste išli, na taj zadnji deo, bočni deo hangara ili kad ste se vraćali, da li ste tu, na prostoriju , ispred ulaza u hangar videli još bilo kog oficira? Pre odlaska i nakon vraćanja.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Pre nego što smo tamo išli, nisam video ni jednog oficira. Kada smo se vraćali, video sam majora Šljivančanina.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li ste pored njega videli, tu u tom prostoru ili kad ste ušli u hangar još nekog oficira JNA?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ja se ne sećam da sam nekoga od njih video.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li ste kad ste se vratili sa tog zadnjeg dela hangara ili pre nego što ste pošli tam, videli da se izdvajaju neki ljudi iz te grupe iz autobusa i da se ostavljaju ispred ulaza u hangar. Da li pamtite takvu scenu?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne gospodine, toga se ne sećam.



ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Hoćete li mi reći, videli ste mog klijenta, kako ste rekli prolazeći pored njega, pretpostavljam da je to bilo kratko viđenje i rekli ste da ste ga pozdravili. Mogu li čuti na našem jeziku kako ste ga pozdravili, oficira koji vam je tada na neki način očigledno imponovao. Kako ste ga pozdravili?

TUŽILAC SMITH: Časni Sude, ja ulazem prigovor na ovo pitanje. Iskaz svedoka nije bio da je on kratko bacio pogled na majora Šljivančanina, on te reči uopšte nije izrekao.

SUDIJA PARKER: Gospodine Smith, hvala vam na tome. Nastavite, gospodine Lukiću.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Nije mi stvarno bila intencija u tom smislu, znam šta je svedok rekao. Možete li nam reći na jeziku koji vi i ja razumete zbog prevoda, kako ste se javili, šta ste reki gospodinu Šljivančaninu? Ako se sećate.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ako se dobro sećam, mislim da sam rekao: "Zdravo" ili na našem jeziku... Ne znam. Ne znam tačno šta sam rekao, ali mislim da sam rekao: "Zdravo". Ja ga jesam pozdravio na neki način, ali se ne sećam tačno reči koje sam izgovorio.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Kao majoru koji je vama imponovao u odnosu na prethodna dva dana kao pravi oficir JNA, vi ste rekli: "Zdravo". Je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ako se dobro sećam, ja sa ne sećam tačno šta sam rekao, ali mislim da se zapravo radilo u odnosu na tu osobu, to je sigurno.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ulazite odatle u hangar koliko sam shvatio, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je, gospodine.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Provodite neko vreme u hangaru, o tome ćemo posle, kada ste izlazili iz hangara i posle, nakon toga, da li ste videli bilo gde mog klijenta, prvo da to raščistimo?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, nakon toga ga uopšte nisam video.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li ste u hangar ušli bez problema, da li je neko stajao na vratima, da li ste morali da zatražite nečiju dozvolu da uđete u hangar?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, nije na vratima bilo nikoga koliko se ja sećam. Možda iznutra ako bih mogao da se setim, ali nisam siguran. Ne, ne, niste nikoga morali da pitate da vas pusti da uđete unutra.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vi ste svedočeći tužiocu rekli da je jedan od razloga što ste išli na Ovčaru između ostalog da vidite šta je sa čovekom koga ste prepoznali u autobusu. Da li ste ga tražili u hangaru, da li ste saznali, da li ste ga videli i da li se nešto desilo povodom tog vašeg motiva odlaska na Ovčaru?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, nisam ga video u hangaru i očigledno razgovarajući s njim kasnije, pošto se sve to dogodilo, on nije nikada završio u tom hangaru.



ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: A jeste li ga tražili?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tražio sam ga, da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li se sećate kako se ulazilo u taj hangar, kakav tip vrata je na tom hangaru? Da li vrata koja se klasično otvaraju, da li neka klizna vrata, da li je staklena, drvena, metalna?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ako se dobro sećam, bila su metalna vrata.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Koliko vremena ste bili u hangaru do trenutka kada ste izveli osobu "D" napolje? Odnosno izveli do ulaza u hangar, pa do izlaska sa osobom "D" napolje? Po vašoj proceni, slobodnoj.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da nisam bio puno vremena unutra. Opet naravno ne mogu da odredim vremenski okvir, ali nije to bilo dugo, ne.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Tužiocu ste uvek na pitanje davali neki vremenski okvir, a meni ne dajeta nikakav. Nekih stvari se detaljno sećate vremenski, a nekih ne. Možete li reći otprilike koliko ste bili u hangaru? Otprilike pitam.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Dobro, oko pola sata.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Koliko ste još bili otprilike po vašoj proceni ispred hangara pre nego što ste napustili Ovčaru?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne znam, pola sata, 45 minuta, ne znam, ne znam tačno.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Samo da napravimo ispravku na transkriptu. Nije ušao vaš odgovor na stranici 73, red 6, vi ste rekli da ste otprilike proveli pola časa u hangaru, otprilike. Je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li se sećate, tad kad ste izveli osobu "D" iz hangara da li su tu već bili izvedeni neki ljudi od strane vašeg prijatelja ili još nekog i koliko ih je bilo? Da li vam se na to vraća sećanje?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ako se dobro sećam, mislim da su bila trojica.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: A u tom sledećem periodu dok ste još stajali ispred hangara, da li je još izведен neko, da li se sećate toga?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Moguće je, ali niko nije postavljen da tako stoji koliko se ja sećam. Moguće je, ali ja nisam obraćao pažnju na to šta su ljudi radili, jer ljudi su ulazili i izlazili, bio je tamo stvarno veliki haos u tom trenutku. Puno je vojnika ulazilo i izlazilo tako da se ne sećam. Ne znam, ne mogu da kažem.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li ste u tom periodu kad ste bili u hangaru videli da neko nekog tuče?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Dok sam ja bio unutra nisam video da nekog tuku.



ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li ste čuli premlaćivanje dok ste bili ispred hangara?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislite kada sam stajao s tim ljudima napolju? Ne, ne. Čuo sam pretnje, znate ljudi su možda nekome upućivali pretnje, ali nisam nikoga čuo niti sam čuo da neko viče, da neko tada dobija batine.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li ste čuli neki zvuk zviždaljke u to vreme dok ste bili u hangaru ili ispred hangara? Zvog zviždaljke iz hangara da budem precizniji.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, toga se ne sećam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li se sećate, u tom periodu kad ste u hangaru i kad ste izašli ispred hangara da tu dolazi neki starešina JNA, neki oficiri JNA, grupa njih?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ja se ne sećam ni jednog oficira JNA tada. Uopšte ne.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li ste u tom periodu dok ste stajali ispred hangara videli da ulazi neka grupa od 10 ljudi u kacigama sa batinama unutra? Da li se sećate toga?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, toga se ne sećam.

ADVOKAT LUKIĆ: Dobro. Možemo li opet preći na privatnu sednicu časni Sude?

SUDIJA PARKER: Privatna sednica.

(privatna sednica)

sekretar: Ponovo smo na javnoj sednici časni Sude.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vi ovde svedočite pod zakletvom. Ja vam moram reći da ne morate da mi odgovorite na sledeće pitanje, ako ne želite Pretresno veće će odlučiti da li morate da odgovorite na to pitanje. Da li ste vi nekog tukli na Ovčari?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, nisam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ako vam ja kažem da ste vi osobu "D" zajedno sa Goranom Mugošom tukli, a nakon toga ga izveli iz hangara, ispitivali ga da li je učestvovao u borbenim dejtvima gde je to njegova tvrdnja pred Sudom u Zagrebu, da li, sledeće pitanje vam postavljam, da li mislite da je on imao razloga da smatra da ste se vi njemu nešto zamerili?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da nije imao nikavog razloga za to, ne.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vi njega niste tukli?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, nisam gospodine.



ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Prethodni odgovor na stranici 77, red 3, vi ste rekli ne, da nije imao razloga. Dobro. Da li ste vi sa osobom "D" bili bilo kad u sukobu nakon ovih događaja 1991. godine?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Posle toga, ne, ne.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ako vam ja kažem da vi ste možda bili na obezbeđenju iza hangara, ali da ste sigurno bili na obezbeđenju ulaza u hangar i da ste vi puštali ljudi da ulaze i izlaze, šta kažete, da li grešim?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: To nije tačno.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ako vam kažem da ste vi vrednali i nazivali ustašama Hrvate koji su stajali ispred hangara sa osobom "D" i da ste rekli da želite da se osvetite i da konkretno ubijete čoveka vašeg strica koji je radio u "Autobačkoj", da li možda grešim i za to?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Prvo, nemam ujaka ili strica u "Autobačkoj", to nije tačno. Ne znam odakle vam te informacije.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Zna Pretresno veće odakle su te informacije. Mi smo čuli svedočenja pred ovim Sudom o činjenicama, pa vas ja sada pitam o tome ...

TUŽILAC SMITH: Prigovor časni Sude. Što se tiče toga da li je ovaj svedok učestvovao ili ne u premlaćivanju bilo kog zatvorenika, ja mislim da o tome Pretresno veće nije čulo nikakvo svedočenje. Bilo je nekog svedočenja o mogućnosti da je došlo do vređanja, ali u svakom slučaju nije se radilo o premlaćivanju.

SUDIJA PARKER: Gospodine Lukiću, izvolite.

ADVOKAT LUKIĆ: Zahvaljujem. U tom delu se nije čulo, izvinjavam se tužiocu.

SUDIJA PARKER: Molim vas da budete pažljiviji.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Pretočio sam u tvrdnju jedne osobe povodom prebijanja, pa sam u tom smislu ga pitao za njegov odnos prema osobi. Vi ste prvi razgovor sa istražiteljima Tužilaštva, samo trenutak... sa istražiteljima Tužilaštva imali u gradu u kojem ste živeli 17. novembra 1997. godine, razgovarali sa gospodinom Đuro Vladimirom, istražiteljem. Da li se sećate toga? To je bio razgovor samo, neformalni.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, mislim da se sećam toga.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I on vam je tada rekao kako je došao do vas, da vas je faktički prepoznao čovek iz autobusa i to je bila tema vašeg razgovora oko kasarne, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, on je govorio o osobi u kasarni koju sam ja prepoznao, da.



ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Tom prilikom vi niste potpisali nikakvu izjavu, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li se sećate, da li ste tom prilikom možda istražitelju izjavili da tada niste imali pojma gde su otišli autobusi iz kasarne i da u toj izjavi nije bilo reči o Ovčari, u tom razgovoru, da se isparvam?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne sećam se toga, ne.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vi ste godinama nakon događaja živeli u Vukovaru i opisali ste presiju koju ste doživljavali koju ste imali o događajima i posebno strahu od ljudi koji su mislili da vi imate neke saznanja o događaju, je li tako? To ste pričali.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Složićete se sada sa mnom da se u januaru 1998. godine Istočna Slavonija i Vukovar integrисao u što se kaže, sustav Hrvatske države. Je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Tada, u januaru 1998. godine niste više mogli da izdržite i odlučujete da napustite grad baš kad tu treba da počnu da se vraćaju Hrvati, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ja sam se odlučio na vreme, ali još uvek sam imao posao i tamo sam radio.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ali to je bilo samo mesec, mesec i po dana nakon što vas je pronašao istražitelj Tužilaštva, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je, da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Odgovor je ušao "that corect, yes". Stranica 79, red 17. Ja prepostavljam na osnovu onoga što piše u izjavi iz 1998. godine, iz februara meseca da ste vi, čim ste otišli u tu drugu zemlju, pozvali istražitelje Tužilaštva i da je onda sačinjena ta izjava koju smo danas i analizirali, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je. Ja sam s njima tada razgovarao, da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Da li ste se vi plašili da će vas možda prepoznati neko od Hrvata koji se vraća u Vukovar s obzirom da ste bili sa puškom u "Veleprometu", da ste viđeni u kasarni, da ste viđeni na Ovčari u vojnoj uniformi, a svih tih godina pre toga, iako imate strah, živite u tom gradu. Moje je pitanje da li ja pogrešno zaključujem?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Možete o tome da nagadate koliko hoćete, ali što se mene tiče, ja sam htio da imam bolji život. Ja sam to htio za sebe i za svoju porodicu. Ja jedino ono do čega mi je stalo je, u stvari, moja porodica i ja.



ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vrlo razumljivo, ali tako nije bilo u vašoj izjavi 1998. godine, pa čemo je sada pročitati ponovo u jednom delu. U Vukovar se vraćaju Hrvati, a Srbi masovno napuštaju Vukovar, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Može se tako da se kaže, ali ja ne znam, nisam video nikakav egzodus, da ljudi odlaze.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Gospodine, samo polako zbog prevoda, stvarno, da nemamo problem. Na stranici 80/21 vi ste prvo rekli: "You can say that way". Dobro. U svakom slučaju, na korak da napustite Vukovar formalno odlučujete u januaru mesecu 1998. godine nakon prvog inicijalnog kontakta sa predstavnicima Tužilaštva, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ja sam prvo počeo da razmišljam o napuštanju te zemlje skroz 1990. godine što mi nije omogućeno. Mislio sam da idem kroz Beograd. Ja sam onda uvek htio da odem negde i nakon pet godina zahteva sam konačno dobio priliku za to.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Kažite mi... Možemo li preći na privatnu sednicu časni Sude?

SUDIJA PARKER: Privatna sednica.

(privatna sednica)

sekretar: Ponovo smo na javnoj sednici časni Sude.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Možete li mi samo odgovoriti sa da ili ne. Vi ste istražiteljima Tužilaštva... Vama su istražitelji Tužilaštva stavili do znanja da vas je u kasarni identifikovala jedna osoba kada ste bili ispred autobusa, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Vi ste takođe identifikovani od strane dve žrtve sa Ovčare da su vas videli ispred hangara, da li vam je to poznato?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Znam za jednu od osoba, da.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I vi ste u jednom periodu čuvali sa puškom stražu u "Veleprometu", je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I onda, krajem 1997. godine i početkom 1998. godine, Hrvati su počeli da se vraćaju, a Srbi da napuštaju Vukovar, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne znam, mogu o tome samo da nagađam gospodine.



ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I vi ste onda Tužilaštvu morali da objasnite i objasnili ste, kako ste se našli u "Veleprometu" da čuvate stražu, kako ste se našli u kasarni, kako ste se našli na Ovčari. To ste objasnili Tužilaštvu i ovde Pretresnom veću, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: I za tu vašu tvrdnju može da potvrди, za vaš boravak u "Veleprometu", kasarni, na Ovčari može da potvrdi osoba "B" koja je umrla, poginula 1993. godine, je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Na žalost, tako je.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Još neko? A da se to odigralo tako kako vi tvrdite.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ja sam uglavnom proveo većini vremena s njim tako da ne znam.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Opet odgovarajući na stranici 84, red 7, svedok je rekao "*Yes, unfortunately so*". To je bio odgovor vaš, je li tako? Gospodine, vi, kako ja tvrdim, uopšte niste nasilno mobilisani u TO Vukovara već ste tamo dobrovoljno došli. Je l' grešim?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Grešite.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Kada je Tužilaštvo obavljalo s vama razgovor u prisustvu tih lica, da ne govorim sada na javnoj sednici, vama je trebalo nešto da im date, je li tako?

TUŽILAC SMITH: Časni Sude, imam prigovor. Pitanje je nejasno.

SUDIJA PARKER: Ja mislim da sam ja shvatio poruku. Da li ste vi pratili pitanje.

SVEDOK P-009: Da, gospodine.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: To je vrlo dobro pitanje. Moja tvrdnja je da ste vi Tužilaštvu trebali da date neke podatke zbog problema na koji ste vi mogli da naiđete i zbog vašeg statusa koji ste hteli tada da dobijete. Pa ste zato ispričali stvari onako kako ste ispričali i u tom kontekstu stavili mog klijenta tamo gde on nije bio. Je li tako?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, to nije tako.

ADVOKAT LUKIĆ – PITANJE: Ali to može da potvrdi samo mrtvi gospodin "B"?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da da, tako je.

ADVOKAT LUKIĆ: Hvala časni Sude, završio sam svoje ispitivanje. Ponovo se izvinjavam. Na stranici 85, red 9, 8, svedok... Ne, ne pardon, red 9, svedok je rekao "grešite", je li tako?

SUDIJA PARKER: Gospodine Lukiću, Hvala vam puno. Gospodin Smith, izvolite.



DODATNO ISPITIVANJE : TUŽILAC SMITH

TUŽILAC SMITH: Hvala časni Sude. Imam samo nekoliko pitanja za dodatno ispitivanje. Gospodine, možda možemo sada da pređemo na privatnu sednicu za ovaj prvi niz pitanja.

SUDIJA PARKER: Privatna sednica.

(privatna sednica)

sekretar: Ponovo smo na javnoj sednici časni Sude.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Takođe, u prethodnoj izjavi su vas pitali, to jest rekli ste da smatrate da je neko belo vozilo, da ste vi smatrali da je to vozilo pripadalo Crvenom krstu. Kada ste videli majora Šljivančanina u Vukovarskoj bolnici, mislili ste da vozilo pripada Crvenom krstu?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Da li je to vozilo imalo neke oznake?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne mogu da se setim, ali radilo se o nekakvom belom vozilu i meni je izgledalo kao da je to bolničko vozilo ili medicinsko vozilo zato što su takva vozila obično bela.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: I da li ste onda na osnovu toga rekli da smatrate da se radilo o vozilu Crvenog krsta, da li je to tačno?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, ja sam to tako smatrao.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Da li ste dobili neke dodatne informacije... Zaključili da se radi o vozilu Crvenog krsta osim što se radilo o belom vozilu i vi ste samo verovali da se radi o vozilu Crvenog krsta?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne. Ne.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Da li se sećate gde je to vozilo bilo parkirano?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da je bilo parkirano unutar kruga bolnice.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Molim vas da pogledate svoju prethodnu izjavu, da pogledate stranicu broj 7. Možda je ovde došlo do nekakve zabune, mislim da nije samo kod mene zabuna... o tome kada ste drugi put videli majora Šljivančanina u kasarni JNA. Da bi razjasnili da lipostoji nekakav nesklad između onoga što ste tada rekli i onoga što ste rekli prilikom ovog svedočenja. Mislim da bi mogli da pročitamo par paragrafa za



zapisnik, a ja ћу оnda да vas pitam da li se slažete s tom izjavom ili ne. Molim da pogledate stranicu broj 7 engleske verzije i molim da pročitate poslednji pasus stranice 7.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: "I ja sam opet pošao s njim i stigli smo možda do kasarne 30 miuta pošto smo pošli sa Petrove Gore. U tom vremenskom periodu prizor se dramatično izmenio, sada je tu bilo pet ili šest autobusa koji su bili parkirani u polukrugu na prilazu kasarni, a okolo je bilo mnogo vojnika JNA. Vojna policija nam nije dozvolila da priđemo kolima do mesta gde su autobusi bili parkirani, pa smo se parkirali nedaleko od ulaza kod puta Vukovar - Negoslavci. Onda smo otišli pešice do mesta gde su se nalazili autobusi."

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Nastavite dalje još dve rečenice sledećeg pasusa.

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: "Dok smo se približavali autobusima, video sam četiri visoka oficira JNA kako stoje u sred kruga koji se bio napravio nedaleko od mesta gde su bili parkirani autobusi. Od tih oficira jedino sam prepoznao majora Šljivančanina."

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Da li je to tačan prikaz onoga šta ste videli?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Koliko ja mogu da se setim, mi smo ušli unutra, a tu su već bili oficiri tada.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Hvala vam. Časni Sude, možemo li na kratko da se vratimo na privatnu sednicu?

SUDIJA PARKER: Privatna sednica.

(privatna sednica)

sekretar: Ponovo smo na javnoj sednici časni Sude.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Molim vas da sada na ekran da stavimo dokazni predmet 287, to je dokazni predmet koji je svedok obeležio, fotografija Ovčare. Možda ћu da postavim neka druga pitanje dok to pripremamo. Gospodine, vi ste svedočili da vas je Žarko Amidžić pitao da se priključite Teritorijalnoj odbrani, a da je osoba "B" bila protiv toga. Takođe ste svedočili da posle toga, bez obzira na prigovor ili protivljenje, dva vojnika su vas odvela u neki drugi Štab Teritorijalne odbrane da dobijete uniformu i oružje. Da li je to tačno?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tako je.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Da ta dva vojnika nisu tražili da se priključite Teritorijalnoj odbrani, da li biste vi to uradili?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Mislim da u tom trenutku to ne bih uradio.



TUŽILAC SMITH – PITANJE: Vi ste takođe rekli da je bilo nekoliko incidenata kada su restorani u Vukovaru dignuti u vazduh pre nago što ste otišli za Beograd u julu 1991. godine. Da li je to tačno?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, tačno je.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Koliko incidenata se desilo, a da vi za to znate?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Čuo sam za najmanje dva.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Iako je vaša porodica bila izložena pretnjama zbog vašeg etničkog porekla, zbog toga što ste bili poreklom Srbin, rekli ste da su i drugi takođe bili izloženi pretnjama. Otprilike za koliko ljudi znate da su bili izloženi sličnim pretnjama kao vi i vaša porodica?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne znam tačan broj, čuo sam da se o tome govori. Čuo sam glasine, čuo sam šta su ljudi pričali, ali ja ne znam da li je to tačno ili ne. Mogu da govorim samo o ličnom primeru, jer znam šta se nama desilo.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Takođe ste svedočili, mislim da ste govorili o "Veleprometu" da je takođe bilo rečeno da se na račun Hrvata ili ljudi koji su bili dovezeni u "Velepromet" autobusima kaže da su oni učestvovali u ratnim zločinima ili da su počinili neku vrstu zločina protiv stanovništva. Da li se sećate da ste to rekli?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, sećam se.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Ko je iznosio takve tvrdnje, možete li da objasnite koji su to ljudi bili?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Uglavnom se radilo o vojnicima Teritorijalne odbrane koji su se šetali oko autobusa. To su bili lokalni ljudi.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: I kada su iznesene te tvrdnje, da li ste videli šta se desilo sa ljudima protiv kojih su iznete takve tvrdnje?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Oni su bili izvedeni iz autobusa i kao što sam rekao, ljude su tada podelili. Žene su odvojili na jednu stranu, a muškarce su odvojili na drugu stranu. Neke ljude su udarali dok su izlazili iz autobusa, ali nikо nije bio teško povređen dok su silazili iz autobusa.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Molim vas da pogledamo fotografiju na ekranu. Radi se o dokaznom predmetu 257. Vi ste obeležili taj dokazni predmet, na levoj strani fotografije ste napravili krstić... Izvinjavam se, radi se o dokaznom predmetu 287. Vi ste mislim označili hangar i žutu kuću. Da li se sećate toga?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, sećam se.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Takođe ste rekli da ste se parkirali bliže hangaru otprilike na pola... u stvari bliže hangaru, a ne na pola puta. Da li se sećate da ste to rekli?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da.



TUŽILAC SMITH – PITANJE: Na ovoj fotografiji možete li slovom "A" da označite mesto gde se vi sećate da ste se parkirali?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: (svedok označava) Otprilike tu negde.

TUŽILAC SMITH: Vi ste stavili plavi kvadrat tu. Časni Sude molim da se ova fotografija uvrsti.

SUDIJA PARKER: U redu, dokument se prihvata.

sekretar: To će biti dokazni predmet 288, časni Sude.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Svedoče, takođe smo vas pitali da li su vas ili ne u januaru 1991. godine pretukla četvorica maskiranih civila i da li su oni bili gonjeni od strane vlasti u Vukovaru. Da li se sećate da ste to rekli?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Da, ja se sećam tog pitanja.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Da li možete da identifikujete te ljudе, te ljudе koji su vas pretukli?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Ne, ja ne mogu to da učinim.

TUŽILAC SMITH – PITANJE: Da li znate da li su vlasti nekad imale mogućnost da identifikuju te ljudе?

SVEDOK P-009 – ODGOVOR: Koliko se ja sećam, ne.

TUŽILAC SMITH: Hvala vam. Časni Sude, ja nemam više pitanja. Želim samo da porazgovaram o nečemu šta ima veze sa navodima, ali želim da porazgovaram sa mojim kolegom gospodinom Lukićem o tome, ali mislim da možda možemo o tome da govorimo i u ponedeljak i svedok ne mora tome da prisustvuje.

SUDIJA PARKER: U redu, hvala vam. Siguran sam da je i svedok zahvalan zastupnicima Tužilaštva i Odbrane što su efikasno pokrili sve teme. Hvala vam gospodine što ste prisustvovali suđenju, zahvaljujem vam se na vašoj pomoći, na onom što ste rekli i biće vam drago ako vam kažem da ste sada završili svoje svedočenje i sada možete slobodno da se vratite kući.

SVEDOK P-009: Hvala časni Sude.

SUDIJA PARKER: Mi sada prekidamo suđenje do ponedeljka u 14.15.

ADVOKAT VASIĆ: Časni Sude, ja se izvinjavam ...

SUDIJA PARKER: Izvolite, gospodine Vasiću.

ADVOKAT VASIĆ: Pošto smo već u produžecima, mogu li da uzmem samo minut vremena?



SUDIJA PARKER: To ne može da sačeka do ponedeljka?

ADVOKAT VASIĆ: Pa možda bi moglo, ali mislim da sam želao da ispravim jednu nepravdu da kažem, koji je možda moj uvaženi kolega Moore učinio prema mom uvaženom kolegi Boroviću.

SUDIJA PARKER: Gospodine Vasiću, imate pola minuta, izvolite.

ADVOKAT VASIĆ: Hvala najlepše časni Sude. Ja se nadam da ste vi dobili naš zajednički podnesak o nespornim činjenicama, to je prva stvar i iz njega se jasno vidi da ono na šta je pledirao moj uvaženi kolega Moore nije bio samo kontra stav kolege Borovića nego sva tri tima Odbrane. Mi to nismo uvrstili u ove naše nesporne činjenice, jer je ta tačka prevazilazila okvire optužnice, a to je ono što стоји u transkriptu na stranici 5.961, red 20 do 22. Hvala časni Sude, nadam se da sam stigao u tih pola minuta.

SUDIJA PARKER: Bili ste kratki, mi smo shvatili poentu, hvala vam. Sada prekidamo sednicu i nastavljamo u ponedeljak u 14.15.

